

327-28-1CD-13

EDIZIONE - EDITION 7/77

**n. 161**

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).  
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.  
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.  
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.  
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.  
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

#### AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

#### AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.  
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.
3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.  
These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.  
The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.  
The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.  
The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.  
Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.  
When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.  
For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

#### NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.  
When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

#### ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture); la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.
3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières.  
Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).  
Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.  
Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.  
Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.  
Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.  
Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

#### AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

#### ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.



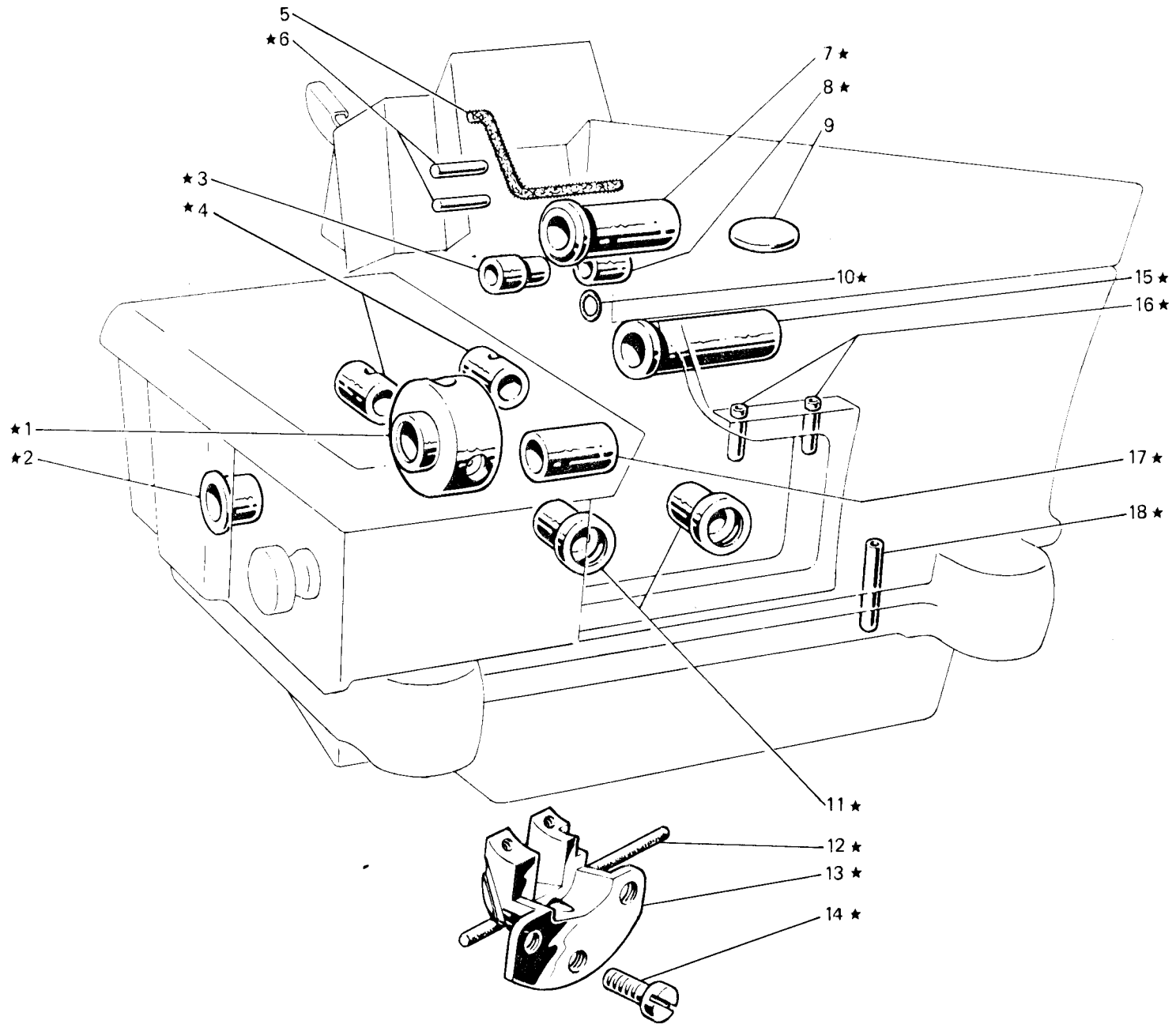
| SIMBOLO<br>SYMBOL<br>SYMBOLE | CARATTERISTICHE TESTE   | MACHINE HEAD FEATURES   | CARACTERISTIQUES TETES   |
|------------------------------|---|---|--|
| 327-28-1CD-13                | <p>Testa speciale utilizzata sull'UR 30-120/B per eseguire cuciture di surfilatura su tessuti rigidi medi e leggeri e su tessuti in maglia jersey ed indemagliabile di qualsiasi parte staccata di indumenti.</p> <p>La testa è priva di piano di lavoro, di fascia laterale ed è dotata di tubo aspirazione catenella e relativo gruppo coltelli tipo 135-81.</p> <p>Dispone di un piedino con tirante posto anteriormente per la regolazione della slitta, di una placca ago speciale per ricevere le apposite guide e della leva per la determinazione dell'eventuale rapporto differenziale, sistemata nella parte posteriore.</p> <p>Velocità max: 7000 g/1' - N. punti per poll. 6÷10</p> | <p>Special head used exclusively on the UR 30-120/B Automatic Unit for executing serging operations on any garment workpiece made from light and medium, woven knit and warpknit fabrics and jersey. The machine head has no work plate and side strip and is fitted with a chain suction tube and relative knife assembly type 135-81 it is also fitted with a presserfoot incorporating a front mounted tie-rod for regulation of the slide, a special needle plate to incorporate the guides and a lever fitted at the rear of the machine for adjustment of the differential feed ratio</p> <p>Max speed 7000 r.p.m. - Stitch per inch 6÷10</p> | <p>Tête spéciale, qui ne peut être employée que sur l'Unité Automatique UR 30-120/B pour surfiler n'importe quel en-cours en tissus tissés moyens et légers et en tissus à mailles jersey et indémaillable. La tête n'a pas de plan de travail et de bande latérale; elle est équipée d'un tuyau pour aspirer la chaînette d'un groupe couteaux type 135-81. De plus, elle est équipée d'un pied-presseur, avec tirant placé devant pour le réglage de la glissière, d'une plaque à aiguilles permettant d'accepter les guides appropriés et d'un levier monté derrière pour établir l'eventual rapport différentiel.</p> <p>Vitesse max 7000 t.p.m. - N. point par pouce 6÷10</p> |

INDICE NUMERICO INDEX

| Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. |
|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
| 100620-2-10 | 6       | 202345-2-21 | 6       | 206341-4-00 | 4       | 206559-0-00 | 12      | 206626-3-00 | 9       | 206705-4-01 | 5       | 206872-0-00 | 6       |
| 200490-0-00 | 6       | 202371-0-10 | 1       | 206343-4-00 | 4       | 206560-0-10 | 12      | 206628-0-00 | 1       | 206708-0-00 | 5       | 206882-0-00 | 9       |
| 200662-0-10 | 10      | 202385-0-10 | 6       | 206355-4-00 | 3       | 206564-0-00 | 12      | 206629-0-00 | 1       | 206711-0-00 | 4       | 206886-0-00 | 8       |
| 200663-0-10 | 10      | 202386-0-10 | 5       | 206400-4-00 | 7       | 206565-0-00 | 12      | 206632-2-00 | 9       | 206714-2-00 | 4       | 206965-4-01 | 3       |
| 200700-0-10 | 4       | 202391-0-11 | 9       | 206409-3-00 | 7       | 206566-0-00 | 12      | 206633-0-10 | 9       | 206725-2-10 | 2       | 206968-4-00 | 7       |
| 201128-0-10 | 7       | 202393-2-10 | 9       | 206421-4-00 | 7       | 206567-0-00 | 12      | 206634-0-00 | 9       | 206726-0-11 | 2       | 206974-0-00 | 5       |
| 201358-0-10 | 6       | 202397-0-10 | 4       | 206425-4-01 | 8       | 206568-0-01 | 12      | 206635-0-00 | 9       | 206730-0-11 | 3       | 207000-2-00 | 13      |
| 201610-0-01 | 6       | 202398-0-10 | 2       | 206446-4-10 | 9       | 206569-0-00 | 12      | 206636-0-00 | 9       | 206734-2-00 | 3       | 207008-2-00 | 13      |
| 202026-0-10 | 2       | 202408-0-10 | 6       | 206452-4-00 | 7       | 206570-0-01 | 12      | 206637-0-00 | 9       | 206736-2-10 | 12      | 207015-2-00 | 13      |
| 202027-0-10 | 3       | 202412-0-10 | 6       | 206453-4-00 | 7       | 206572-4-00 | 10      | 206639-0-00 | 9       | 206739-0-00 | 12      | 207060-0-00 | 6       |
| 202032-0-11 | 6       | 202472-0-10 | 6       | 206505-3-04 | 1       | 206573-0-00 | 12      | 206640-0-10 | 9       | 206740-0-00 | 1       | 207062-2-01 | 3       |
| 202033-0-10 | 6       | 202473-0-11 | 6       | 206506-0-00 | 8       | 206574-2-00 | 10      | 206642-0-00 | 9-12    | 206742-4-10 | 12      | 207069-0-01 | 3       |
| 202047-2-10 | 6       | 202474-0-10 | 6       | 206507-0-00 | 5       | 206578-2-00 | 5       | 206643-0-00 | 7       | 206743-3-00 | 12      | 207071-0-00 | 3       |
| 202053-0-10 | 13      | 202475-0-10 | 6       | 206508-0-00 | 5       | 206580-2-00 | 6       | 206644-2-00 | 9       | 206744-0-00 | 2       | 207091-4-00 | 6       |
| 202057-0-10 | 13      | 202478-0-10 | 6       | 206509-3-10 | 12      | 206582-3-00 | 6       | 206645-4-00 | 7       | 206746-0-10 | 4       | 207095-2-00 | 7       |
| 202062-2-10 | 7       | 202480-0-10 | 3       | 206510-4-03 | 12      | 206583-0-00 | 6       | 206651-0-00 | 1       | 206747-0-01 | 4       | 207096-2-00 | 7       |
| 202063-0-10 | 6       | 202484-0-10 | 3       | 206514-0-00 | 8       | 206584-2-00 | 6       | 206653-2-00 | 7       | 206748-0-00 | 1       | 207120-0-00 | 4       |
| 202065-0-20 | 1       | 202488-0-10 | 6       | 206516-0-01 | 8       | 206586-0-01 | 6       | 206654-2-10 | 7       | 206750-0-00 | 12      | 207122-0-00 | 4       |
| 202071-2-10 | 7       | 202489-0-10 | 6       | 206518-0-00 | 8       | 206587-0-00 | 6       | 206658-2-02 | 7       | 206751-0-00 | 12      | 207123-0-00 | 4       |
| 202086-0-10 | 7       | 202490-0-10 | 6       | 206521-0-00 | 8       | 206588-0-00 | 6       | 206659-2-01 | 7       | 206752-0-00 | 12      | 207124-4-00 | 4       |
| 202092-0-10 | 13      | 202492-0-10 | 5       | 206522-3-02 | 8       | 206592-3-00 | 6       | 206665-2-00 | 12      | 206754-0-00 | 4       | 207127-0-00 | 4       |
| 202094-0-11 | 13      | 202496-0-10 | 10      | 206525-3-00 | 8       | 206593-0-00 | 6       | 206666-0-00 | 12      | 206755-0-00 | 4       | 207170-4-01 | 2       |
| 202095-0-11 | 13      | 202529-0-10 | 9       | 206528-0-00 | 8       | 206594-0-00 | 1       | 206667-0-00 | 12      | 206756-0-01 | 3       | 207171-0-00 | 2       |
| 202110-0-10 | 9       | 202556-0-00 | 4       | 206529-4-01 | 8       | 206595-0-00 | 1       | 206669-2-02 | 12      | 206757-0-00 | 10      | 207207-4-00 | 2       |
| 202127-0-10 | 10      | 202558-2-00 | 4       | 206530-4-00 | 8       | 206598-3-00 | 6       | 206679-0-00 | 5       | 206758-0-10 | 10      | 300006-0-11 | 4       |
| 202128-0-10 | 10      | 202681-0-10 | 4       | 206531-0-00 | 8       | 206599-0-01 | 6       | 206680-0-00 | 5       | 206762-2-00 | 3       | 300218-0-10 | 4       |
| 202129-0-10 | 10      | 202720-0-00 | 7       | 206533-0-00 | 8       | 206602-0-00 | 6       | 206682-0-01 | 1       | 206763-0-00 | 3       | 301586-0-10 | 8-9     |
| 202130-0-11 | 10      | 202942-0-11 | 13      | 206534-0-00 | 2       | 206603-0-10 | 6       | 206683-0-00 | 5       | 206764-0-00 | 3       | 700207-0-00 | 6       |
| 202131-0-10 | 10      | 203142-0-10 | 9       | 206538-0-00 | 1       | 206604-4-01 | 6       | 206884-0-00 | 5       | 206767-0-00 | 3       | 700630-0-00 | 5       |
| 202132-0-10 | 10      | 203426-0-10 | 13      | 206539-0-00 | 1       | 206605-0-01 | 6       | 206685-0-00 | 3       | 206768-0-00 | 3       | 701004-0-00 | 6-12    |
| 202133-4-10 | 10      | 203757-0-11 | 13      | 206540-2-00 | 8       | 206606-2-00 | 6-8     | 206686-0-00 | 7       | 206769-0-10 | 3       | 701005-0-00 | 12      |
| 202134-0-11 | 10      | 203758-0-11 | 13      | 206543-0-01 | 5       | 206608-0-00 | 1       | 206687-2-00 | 3       | 206770-0-00 | 3       | 701006-0-00 | 1       |
| 202154-0-11 | 8       | 203772-0-11 | 13      | 206544-0-00 | 5       | 206609-0-00 | 1       | 206688-0-00 | 3       | 206803-2-00 | 6       | 701007-0-00 | 6       |
| 202165-0-10 | 3       | 203774-0-10 | 10      | 206545-0-00 | 12      | 206613-0-00 | 6       | 206689-0-00 | 5       | 206804-0-00 | 6       | 701032-0-00 | 12      |
| 202195-0-11 | 13      | 203775-0-10 | 10      | 206546-0-00 | 6       | 206614-2-00 | 6       | 206690-2-00 | 5       | 206808-0-00 | 9       | 701051-0-00 | 12      |
| 202214-0-10 | 3-9     | 203776-2-11 | 4       | 206549-2-00 | 5       | 206615-4-00 | 6       | 206692-0-00 | 5       | 206809-4-00 | 9       | 701104-0-00 | 12      |
| 202227-0-10 | 4       | 204021-0-10 | 13      | 206550-4-02 | 12      | 206617-0-00 | 6       | 206693-0-00 | 5       | 206810-2-00 | 9       | 701106-0-00 | 12      |
| 202229-0-10 | 4       | 204033-0-10 | 13      | 206554-0-01 | 12      | 206618-0-10 | 6       | 206695-0-00 | 7       | 206812-0-00 | 4       | 701113-0-00 | 7-12    |
| 202282-0-10 | 4       | 204122-0-10 | 5       | 206555-0-01 | 12      | 206619-0-00 | 6       | 206697-4-01 | 5       | 206814-3-00 | 8       | 701116-0-00 | 5       |
| 202288-0-10 | 7       | 204947-0-10 | 9       | 206556-0-01 | 5       | 206620-0-00 | 9       | 206699-0-01 | 5       | 206815-4-00 | 8       | 701133-0-00 | 5       |
| 202292-0-10 | 6       | 206296-0-00 | 1       | 206557-0-00 | 12      | 206622-0-00 | 9       | 206702-2-01 | 5       | 206861-0-00 | 3       | 701151-0-00 | 12      |

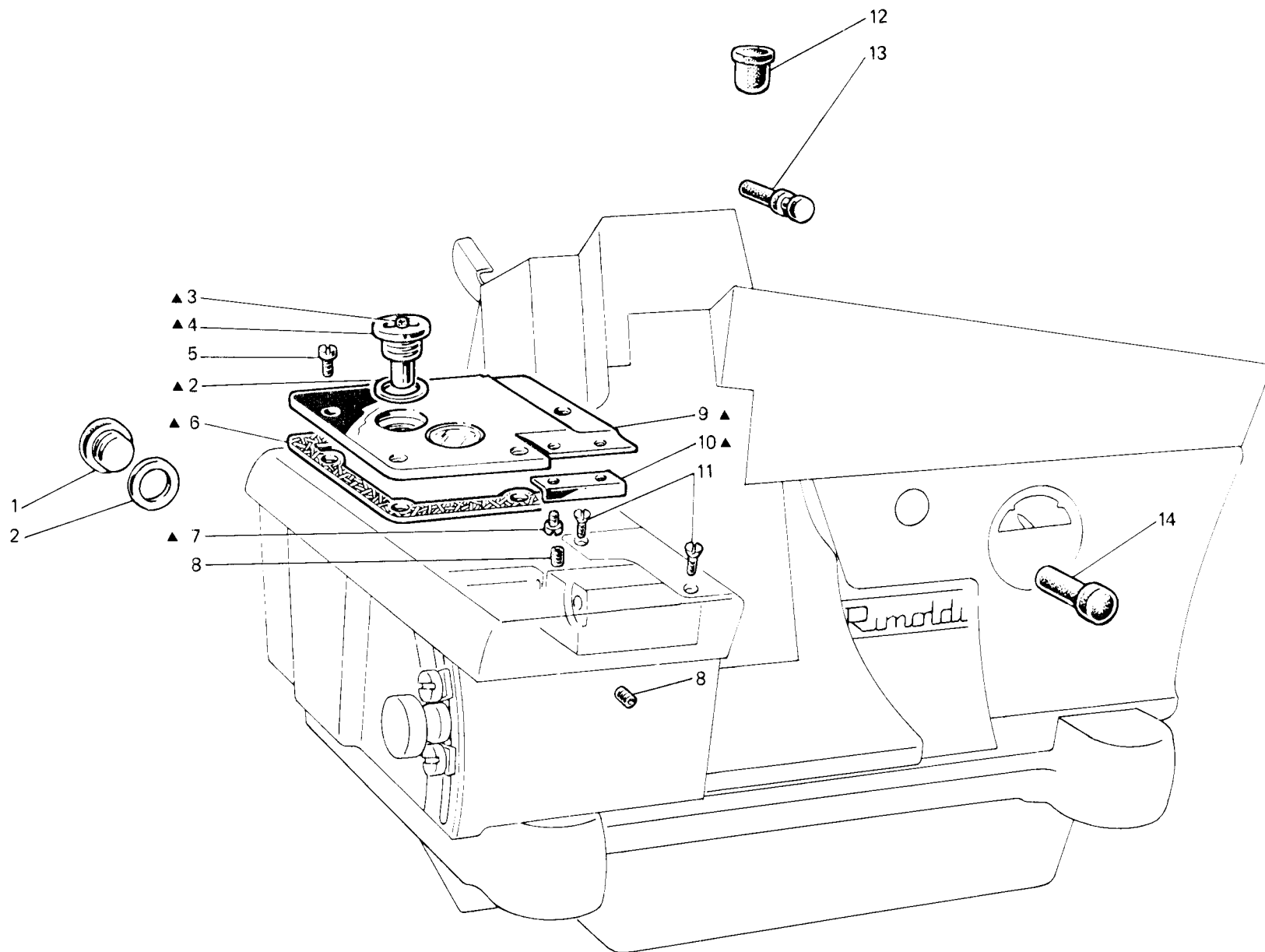
INDICE NUMERICO      INDEX

| Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. |
|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|----------|---------|----------|---------|
| 703005-0-00 | 15      | 22440-2-00  | 4       | 744334-2-00 | 6-8-10  | 923806-0-00 | 11      | 991133-4-00 | 15      |          |         |          |         |
| 703210-0-00 | 8       | 722442-2-00 | 12      | 744530-0-00 | 11      | 923918-0-01 | 11      | 991148-5-00 | 15      |          |         |          |         |
| 704009-4-00 | 6       | 722471-2-00 | 10      | 744533-0-00 | 10      | 923919-0-01 | 11      | 991149-3-00 | 15      |          |         |          |         |
| 704104-2-00 | 4       | 722511-2-00 | 12      | 744621-0-00 | 6       | 923940-0-00 | 11      | 991163-2-00 | 15      |          |         |          |         |
| 704207-2-00 | 4       | 724032-0-00 | 6-8     | 744631-2-00 | 4       | 923942-0-00 | 11      | 991179-0-00 | 15      |          |         |          |         |
| 704218-2-00 | 11      | 724895-2-00 | 6       | 744654-2-00 | 3       | 923943-0-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704302-4-00 | 4       | 727706-0-00 | 8       | 744742-0-00 | 2       | 923972-4-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704306-0-00 | 11      | 727884-0-00 | 6       | 745001-0-00 | 8-11    | 923973-2-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704308-4-00 | 6       | 729011-2-00 | 4       | 745002-0-00 | 4-7-8   | 925433-0-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 704310-2-00 | 11      | 729032-2-00 | 6       | 745114-0-00 | 9       | 926753-2-01 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704314-2-00 | 6-11    | 729034-2-00 | 15      | 745125-2-00 | 6       | 926754-2-01 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704406-0-00 | 10      | 729043-2-00 | 2       | 745126-2-00 | 9       | 926755-4-01 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704409-0-00 | 10      | 729051-2-00 | 6-9     | 745168-0-00 | 7       | 926758-0-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 704808-0-00 | 6       | 729054-2-00 | 15      | 745800-2-00 | 3-7-8   | 941055-0-01 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 704813-0-00 | 12      | 730023-2-00 | 3       | 745803-2-00 | 4       | 941056-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 704829-0-00 | 6       | 733503-0-00 | 4       | 745812-2-00 | 6-7-8   | 941075-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 704837-0-00 | 8       | 733507-0-00 | 12      |             | 9-12    | 941090-3-03 | 13      |             |         |          |         |          |         |
| 704841-0-00 | 6       | 733508-2-00 | 11-15   | 746007-2-00 | 3-9     | 941091-0-01 | 13      |             |         |          |         |          |         |
| 704845-0-00 | 7       | 740220-2-00 | 6       | 746008-0-00 | 6       | 941162-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 704848-0-00 | 7       | 741403-0-00 | 2       | 746021-2-00 | 11      | 941163-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 705008-0-00 | 6       | 741405-0-00 | 8       | 746208-2-00 | 3       | 941166-2-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 705029-0-00 | 8-10    | 741413-0-00 | 6       | 765200-6-90 | 8       | 941224-0-01 | 13      |             |         |          |         |          |         |
| 705201-0-00 | 6       | 741413-2-00 | 13      | 778202-0-00 | 7       | 943122-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 705208-0-00 | 6       | 741415-0-00 | 7       | 778203-0-00 | 8-9     | 943140-0-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 705231-0-00 | 6       | 741445-0-00 | 10      | 778208-0-00 | 7-8     | 943141-4-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 705408-0-00 | 6       | 741453-2-00 | 13      | 778236-0-00 | 7       | 943158-2-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 705975-0-00 | 3       | 741535-0-00 | 4       | 778242-0-00 | 2       | 943159-0-00 | 11      |             |         |          |         |          |         |
| 705977-0-00 | 12      | 741539-0-00 | 4       | 778400-0-00 | 8       | 943357-0-00 | 13      |             |         |          |         |          |         |
| 705982-0-00 | 2       | 741546-2-00 | 4-6     | 778401-0-00 | 7       | 943370-3-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 707241-0-00 | 4-13    | 741657-0-00 | 4       | 778407-0-00 | 8       | 943381-4-00 | 4       |             |         |          |         |          |         |
| 720431-2-00 | 4       | 741675-2-00 | 13      | 778417-0-00 | 6-7     | 990075-1-13 | 14      |             |         |          |         |          |         |
| 721433-2-00 | 2       | 741724-0-00 | 3       | 778509-0-00 | 8       | 990183-0-12 | 14      |             |         |          |         |          |         |
| 721435-2-00 | 3       | 741745-2-00 | 6       | 778520-0-00 | 9       | 990335-0-10 | 12      |             |         |          |         |          |         |
| 721464-2-00 | 1-3-5   | 741931-0-00 | 11      | 778826-0-00 | 8       | 991106-2-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
|             | 9-12    | 741956-2-00 | 3-5     | 778828-0-00 | 8       | 991108-2-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 721483-0-00 | 11      | 741974-2-00 | 11      | 778832-0-00 | 1       | 991111-2-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 721484-2-00 | 12      | 742457-2-00 | 10      | 778835-0-00 | 10      | 991112-0-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 721494-2-00 | 9-12    | 742758-0-00 | 10      | 778837-0-00 | 8       | 991113-0-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 721883-0-00 | 7       | 743243-2-00 | 7       | 780419-0-30 | 13      | 991121-3-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 722410-2-00 | 4       | 743471-2-00 | 5       | 788001-0-01 | 4       | 991128-2-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |
| 722431-2-00 | 11-15   | 744332-2-00 | 6-8     | 921459-0-10 | 13      | 991131-2-00 | 15      |             |         |          |         |          |         |

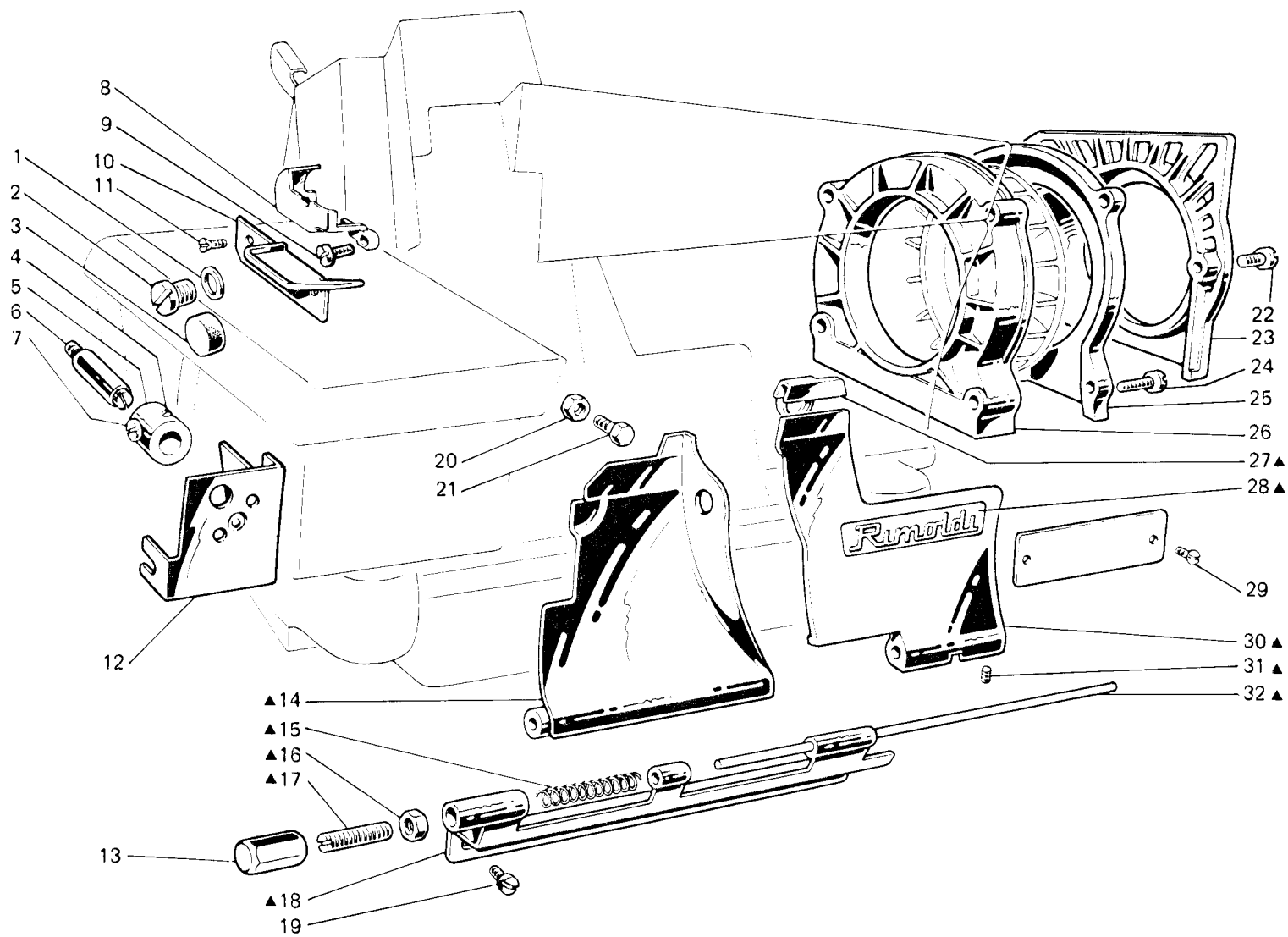




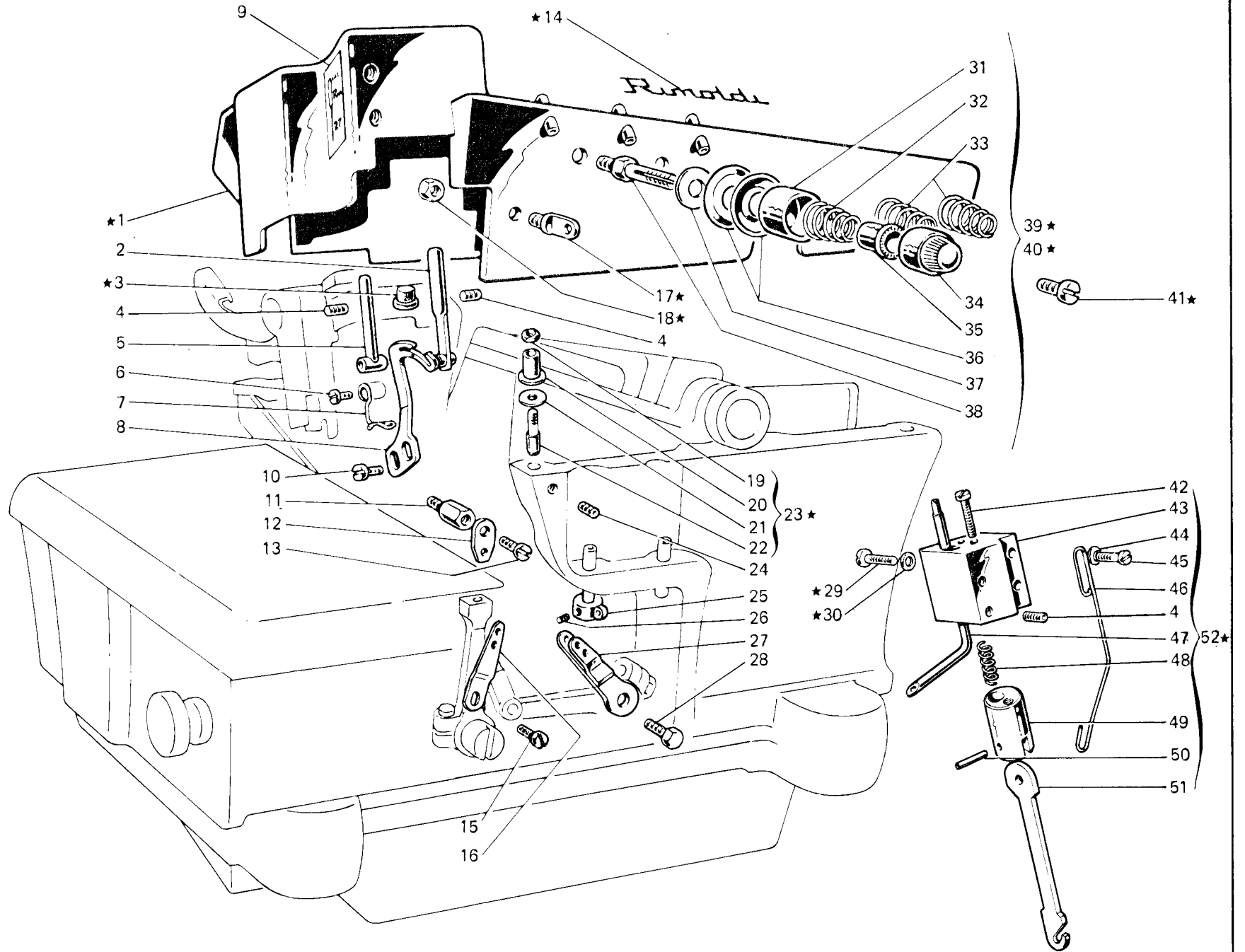
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION       | DESCRIPTION | BENENNUNG          | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|-------------------|-------------|--------------------|-------------|
| ★                  | 206505-3-04                                    | 1             | base con bussole e guidafili   | base assembly     |             | base complète      |             |
| 1                  | 206682-0-01                                    | 1             | bussola intermedia             | intermediary bush |             | bage intermédiaire |             |
| 2                  | 206595-0-00                                    | 1             | bussola sinistra               | left bush         |             | bage gauche        |             |
| 3                  | 206628-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush              |             | bage               |             |
| 4                  | 206651-0-00                                    | 2             | bussola posteriore             | rear bush         |             | bage arrière       |             |
| 5                  | 778832-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick              |             | mèche              |             |
| 6                  | 202371-0-10                                    | 2             | spina                          | pin               |             | goupille           |             |
| 7                  | 206538-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush              |             | bage               |             |
| 8                  | 206629-0-00                                    | 1             | bussola con anello di tensione | bush              |             | bage               |             |
| 9                  | 206748-0-00                                    | 1             | tappo ad espansione            | plug              |             | bouchon            |             |
| 10                 | 701006-0-00                                    | 2             | anello di tenuta               | circlip           |             | circlip            |             |
| 11                 | 202065-0-20                                    | 2             | bussola anteriore              | front bush        |             | bage-avant         |             |
| 12                 | 206609-0-00                                    | 1             | guarnizione                    | gasket            |             | garniture          |             |
| 13                 | 206608-0-00                                    | 1             | guida slitte                   | slides guide      |             | guide griffes      |             |
| 14                 | 721464-2-00                                    | 3             | vite                           | screw             |             | vis                |             |
| 15                 | 206539-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush              |             | bage               |             |
| 16                 | 206740-0-00                                    | 2             | passafilo                      | thread guide      |             | passe-fil          |             |
| 17                 | 206594-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush              |             | bage               |             |
| 18                 | 206296-0-00                                    | 1             | tubetto scarica olio           | pipe              |             | tube               |             |



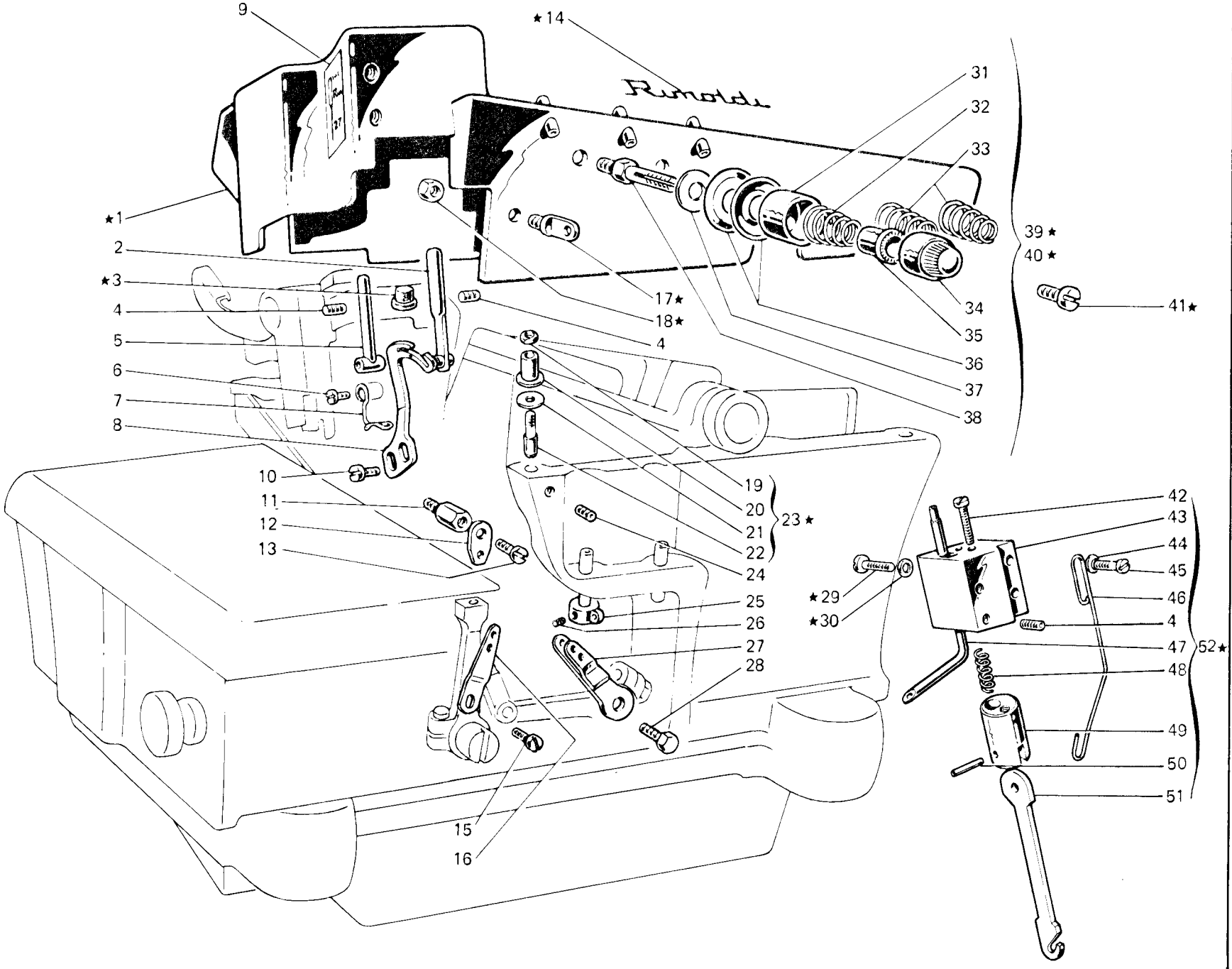
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                          | DESCRIPTION                              | DESCRIPTION                                 | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------------|--|---|-----------|-------------|
| ▲                  | 207170-4-01                                    | 1             | coperchio cinematismo compl.         | cover assembly                           | couvercle complet                           |           |             |
| 1                  | 202026-0-10                                    | 1             | tappo                                | plug                                     | bouchon                                     |           |             |
| 2                  | 705982-0-00                                    | 2             | guarnizione                          | gasket                                   | garniture                                   |           |             |
| 3                  | 778242-0-00                                    | 1             | stoppino                             | wick                                     | mèche                                       |           |             |
| 4                  | 207207-4-00                                    | 1             | tappo carico olio con stoppino       | oil filter plug with wick                | bouchon de l'huile avec mèche               |           |             |
| 5                  | 721433-2-00                                    | 5             | vite                                 | screw                                    | vis   |           |             |
| 6                  | 206726-0-11                                    | 1             | guarnizione                          | gasket                                   | garniture                                   |           |             |
| 7                  | 741403-0-00                                    | 2             | vite                                 | screw                                    | vis   |           |             |
| 8                  | 729043-2-00                                    | 2             | vite per salva ago e<br>spingi asola | screw for rear and<br>front needle guard | vis pour protège-aiguille et<br>pare-boucle |           |             |
| 9                  | 206725-2-10                                    | 1             | coperchio cinematismo                | cover                                    | couvercle                                   |           |             |
| 10                 | 207171-0-00                                    | 1             | squadretta                           | bracket                                  | équerre                                     |           |             |
| 11                 | 744742-0-00                                    | 2             | vite per placca ago                  | screw for needle plate                   | vis pour plaque à aiguille                  |           |             |
| 12                 | 206744-0-00                                    | 1             | tampone                              | pad                                      | tampon                                      |           |             |
| 13                 | 206534-0-00                                    | 1             | tappo                                | plug                                     | bouchon                                     |           |             |
| 14                 | 202398-0-10                                    | 1             | tappo                                | plug                                     | bouchon                                     |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Ct.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION          | DESCRIPTION             | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 206355-4-00                                    | 1             | sportello anteriore completo | front cover assembly | carter avant complet    |           |             |
| 1                  | 705975-0-00                                    | 1             | guarnizione                  | gasket               | garniture               |           |             |
| 2                  | 202480-0-10                                    | 1             | tappo                        | plug                 | bouchon                 |           |             |
| 3                  | 202027-0-10                                    | 1             | tappo                        | plug                 | bouchon                 |           |             |
| 4                  | 730023-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 5                  | 206734-2-00                                    | 1             | morsetto con viti            | clamp with screws    | porte-aiguille avec vis |           |             |
| 6                  | 207069-0-01                                    | 1             | vite per carter laterale     | screw                | vis                     |           |             |
| 7                  | 721435-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 8                  | 206730-0-11                                    | 1             | vaschetta recupero olio      | oil sump             | cuvette huile           |           |             |
| 9                  | 741956-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 10                 | 206861-0-00                                    | 1             | carterino                    | oil retainer         | carter protection huile |           |             |
| 11                 | 744654-2-00                                    | 3             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 12                 | 207062-2-01                                    | 1             | carter laterale              | side cover           | carter latéral          |           |             |
| 13                 | 207071-0-00                                    | 1             | cappuccio protez. filetto    | protection cap       | capochon de protection  |           |             |
| 14                 | 206762-2-00                                    | 1             | sportello scorrevole         | sliding cover        | carter coulissant       |           |             |
| 15                 | 206768-0-00                                    | 1             | molla                        | spring               | ressort                 |           |             |
| 16                 | 746208-2-00                                    | 1             | dado                         | nut                  | écrou                   |           |             |
| 17                 | 206769-0-10                                    | 1             | vite di regolazione          | adjusting screw      | vis de réglage          |           |             |
| 18                 | 206756-0-01                                    | 1             | cerniera                     | hinge                | charnière               |           |             |
| 19                 | 741724-0-00                                    | 4             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 20                 | 746007-2-00                                    | 1             | dado                         | nut                  | écrou                   |           |             |
| 21                 | 202214-0-10                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 22                 | 721464-2-00                                    | 2             | vite per coperchio           | screw                | vis                     |           |             |
| 23                 | 206685-0-00                                    | 1             | coperchio per cinghia        | cover                | couvercle               |           |             |
| 24                 | 202484-0-10                                    | 4             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 25                 | 206687-2-00                                    | 1             | coperchio coclea             | scroll cover         | couvercle palier        |           |             |
| 26                 | 206688-0-00                                    | 1             | coclea per ventola           | scroll               | palier                  |           |             |
| 27                 | 206764-0-00                                    | 1             | zoccolo                      | block                | socle                   |           |             |
| 28                 | 206770-0-00                                    | 1             | targhetta Rimoldi            | Rimoldi plate        | plaque Rimoldi          |           |             |
| 29                 | 202165-0-10                                    | 2             | vite                         | screw                | vis                     |           |             |
| 30                 | 206763-0-00                                    | 1             | sportello ribaltabile        | tipping cover        | porte amovible          |           |             |
| 31                 | 745800-2-00                                    | 1             | grano                        | grub screw           | vis                     |           |             |
| 32                 | 206767-0-00                                    | 1             | perno                        | pin                  | pivot                   |           |             |

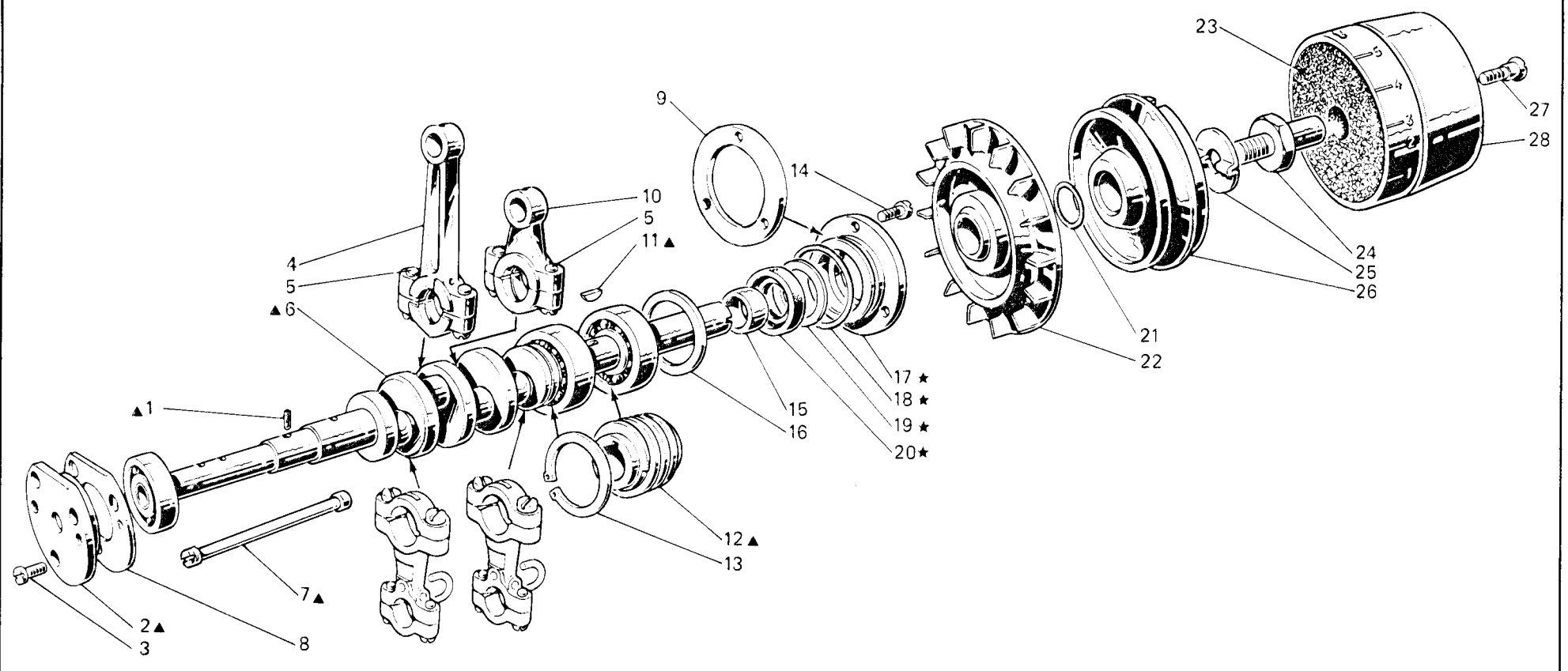


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION                       | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 943381-4-00                                    | 1             | coperchio super.completo     | upper cover assembly           | couvercle supérieur compl.        |           |             |
| 1                  | 943370-3-00                                    | 1             | coperchio con passafili      | cover                          | couvercle                         |           |             |
| 2                  | 206714-2-00                                    | 1             | passafilo                    | thread guide                   | passe-fil                         |           |             |
| 3                  | 206746-0-10                                    | 2             | tampone                      | pad                            | tampon                            |           |             |
| 4                  | 729011-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 5                  | 203776-2-11                                    | 1             | passafilo dell'ago           | thread guide                   | passe-fil                         |           |             |
| 6                  | 741535-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 7                  | 207127-0-00                                    | 1             | passafilo per morsetto       | thread guide                   | passe-fil                         |           |             |
| 8                  | 941162-0-00                                    | 1             | tendifilo ago                | needle thread take-up          | tendeur du fil aiguille           |           |             |
| 9                  | 788001-0-01                                    | 1             | decalcomania sist.aghi Rim27 | needle Rim27 decalcomania      | décalcomanie syst.aiguilles Rim27 |           |             |
| 10                 | 741539-0-00                                    | 2             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 11                 | 206755-0-00                                    | 1             | colonnina per passafilo      | threaded tube                  | tube pour passe-fil               |           |             |
| 12                 | 206812-0-00                                    | 1             | passafilo crochet super.     | thread guide upper looper      | passe-fil crochet supérieur       |           |             |
| 13                 | 744631-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 14                 | 300006-0-11                                    | 1             | decalcomania                 | decalcomania                   | décalcomanie                      |           |             |
| 15                 | 741657-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 16                 | 941163-0-00                                    | 1             | tendifilo                    | thread take-up                 | tendeur du fil                    |           |             |
| 17                 | 206711-0-00                                    | 3             | passafilo                    | thread guide                   | passe-fil                         |           |             |
| 18                 | 733503-0-00                                    | 3             | dado                         | nut                            | écrou                             |           |             |
| 19                 | 207123-0-00                                    | 3             | dado                         | nut                            | écrou                             |           |             |
| 20                 | 207122-0-00                                    | 3             | bussola in gomma             | bush                           | bague                             |           |             |
| 21                 | 704207-2-00                                    | 3             | rondella                     | washer                         | rondelle                          |           |             |
| 22                 | 207120-0-00                                    | 3             | spina                        | pin                            | goupille                          |           |             |
| 23                 | 207124-4-00                                    | 3             | spina per coperchio compl.   | pin for cover assembly         | goupille pour couvercle compl.    |           |             |
| 24                 | 745803-2-00                                    | 3             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 25                 | 202282-0-10                                    | 1             | passafilo                    | thread guide                   | passe-fil                         |           |             |
| 26                 | 745002-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 27                 | 941166-2-00                                    | 1             | tendifilo crochet infer.     | thread guide for lower looper  | passe-fil crochet inférieur       |           |             |
| 28                 | 720431-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 29                 | 722410-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 30                 | 704302-4-00                                    | 2             | rondella                     | washer                         | rondelle                          |           |             |
| 31                 | 202556-0-00                                    | 3             | scodellino                   | cup                            | cuvette                           |           |             |
| 32                 | 202227-0-10                                    | 1             | molla per tensione fig.39    | spring for tension fig.39      | ressort pour tension fig.39       |           |             |
| 33                 | 202681-0-10                                    | 2             | molla per tensione fig.40    | spring for tension fig.40      | ressort pour tension fig.40       |           |             |
| 34                 | 202558-2-00                                    | 3             | pomolo                       | knob                           | pommeau                           |           |             |
| 35                 | 202229-0-10                                    | 3             | bussola                      | bush                           | bague                             |           |             |
| 36                 | 300218-0-10                                    | 6             | disco tensione               | tension disc                   | disque tension                    |           |             |
| 37                 | 206754-0-00                                    | 3             | rondella                     | washer                         | rondelle                          |           |             |
| 38                 | 206747-0-01                                    | 3             | perno                        | pin                            | pivot                             |           |             |
| 39                 | 206341-4-00                                    | 1             | tens.compl.con molla fig.32  | tension ass.with spring fig.32 | tension compl.avec ressort fig.32 |           |             |
| 40                 | 206343-4-00                                    | 2             | tens.compl.con molla fig.33  | tension ass.with spring fig.33 | tension compl.avec ressort fig.33 |           |             |
| 41                 | 202397-0-10                                    | 3             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 42                 | 722440-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 43                 | 943140-0-00                                    | 1             | supporto                     | support                        | support                           |           |             |
| 44                 | 704104-2-00                                    | 2             | rondella                     | washer                         | rondelle                          |           |             |
| 45                 | 741546-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                          | vis                               |           |             |
| 46                 | 941075-0-00                                    | 1             | molla                        | spring                         | ressort                           |           |             |
| 47                 | 941055-0-01                                    | 1             | tubetto                      | pipe                           | tube                              |           |             |
| 48                 | 200700-0-10                                    | 1             | molla                        | spring                         | ressort                           |           |             |

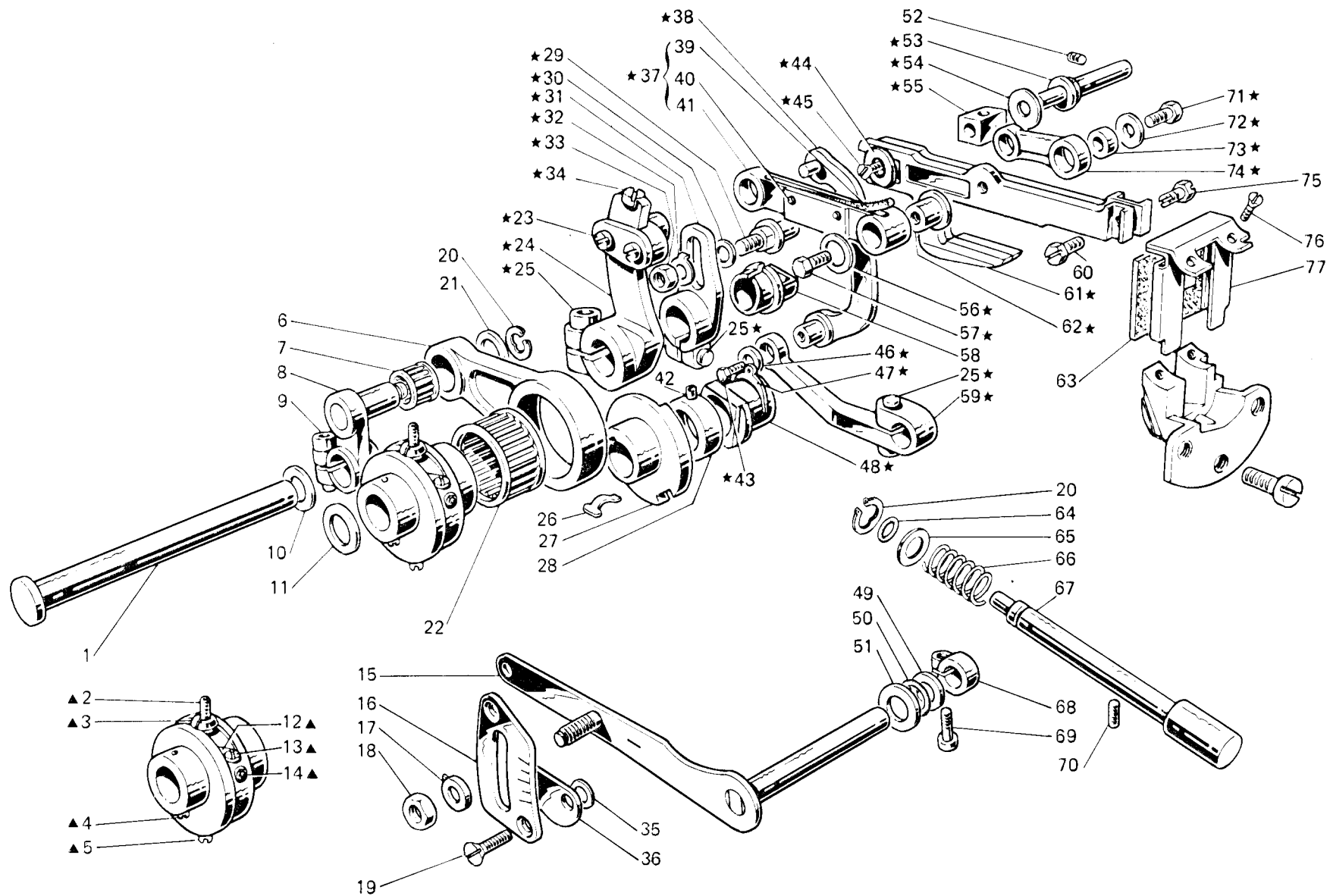




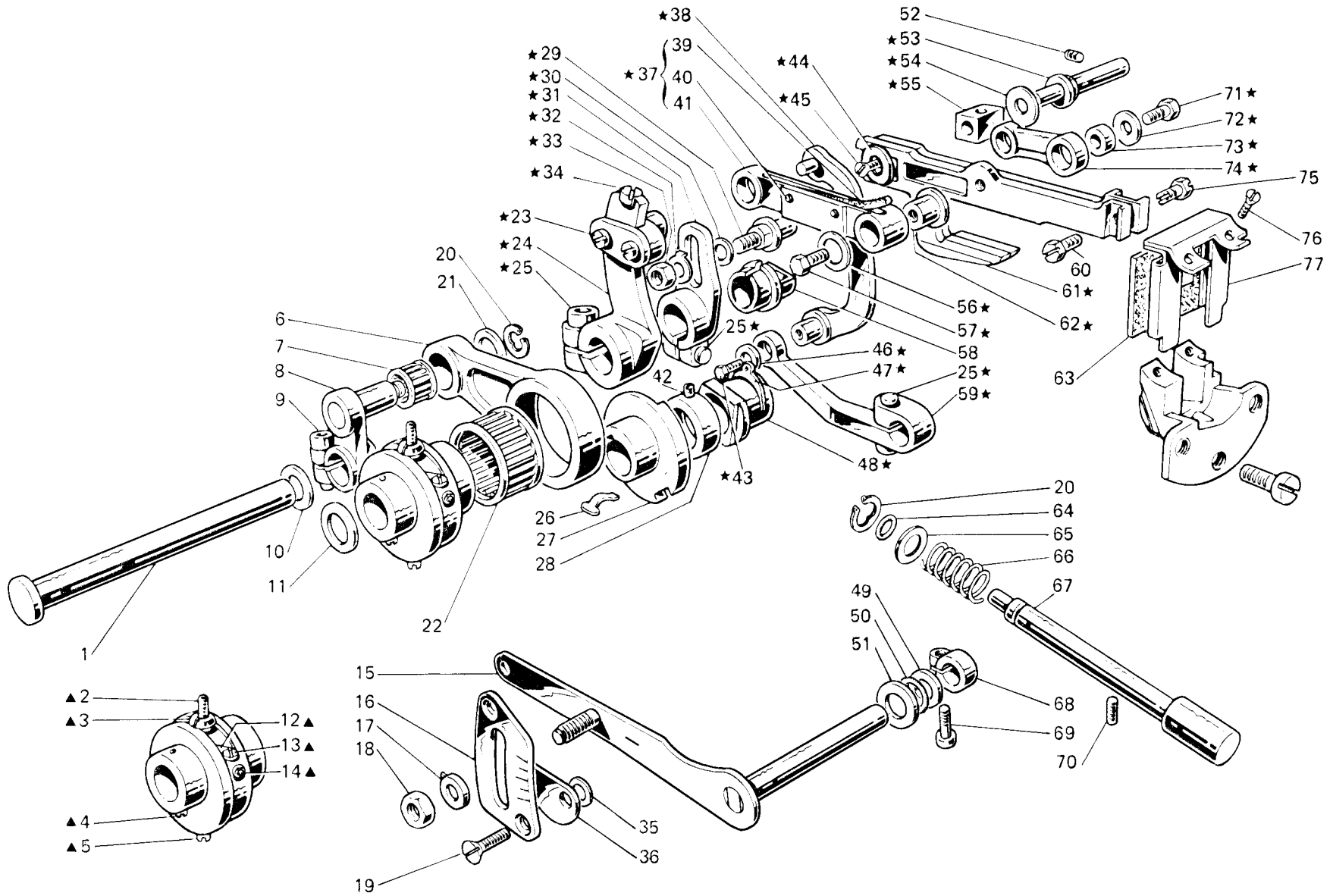
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piec. N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE       | DESCRIPTION      | DESCRIPTION       | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------|-------------|
| 49                 | 943122-0-00                                    | 1             | cilindro          | cylinder         |                   |           |             |
| 50                 | 707241-0-00                                    | 1             | spina elastica    | split pin        | cilindre          |           |             |
| 51                 | 941056-0-00                                    | 1             | leva              | lever            | goupille réglable |           |             |
| 52                 | 943141-4-00                                    | 1             | supporto completo | support assembly | levier            |           |             |
|                    |  |               |                   |                  | support complet   |           |             |



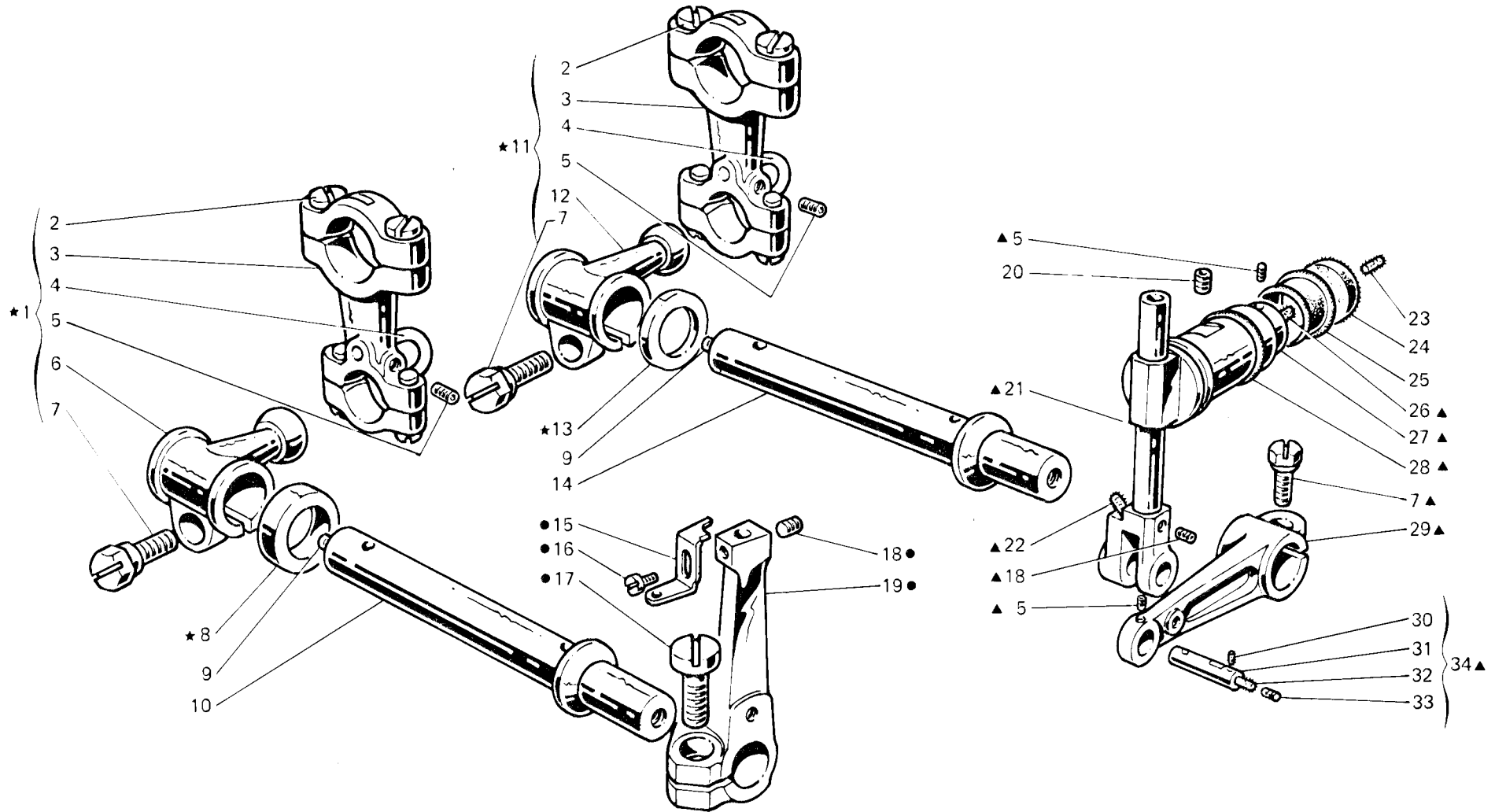
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION               | DESCRIPTION                     | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 206705-4-01                                    | 1             | albero princ.con cuscinetti  | main shaft                | arbre principal                 |           |             |
| ★                  | 206697-4-01                                    | 1             | gruppo flangia con anelli    | flange with ring          | groupe flasque avec bagues      |           |             |
| 1                  | 206708-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                      | mèche                           |           |             |
| 2                  | 206680-0-00                                    | 1             | flangia sinistra             | left flange               | flasque gauche                  |           |             |
| 3                  | 741956-2-00                                    | 3             | vite                         | screw                     | vis                             |           |             |
| 4                  | 206549-2-00                                    | 1             | biella albero super.con vite | connecting rod with screw | bielle arbre supérieur avec vis |           |             |
| 5                  | 743471-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                     | vis                             |           |             |
| 6                  | 206702-2-01                                    | 1             | albero principale            | main shaft                | arbre principal                 |           |             |
| 7                  | 206974-0-00                                    | 1             | limitatore olio              | oil limiter               | limiteur huile                  |           |             |
| 8                  | 206543-0-01                                    | 1             | guarnizione                  | gasket                    | garniture                       |           |             |
| 9                  | 206544-0-00                                    | 1             | guarnizione                  | gasket                    | garniture                       |           |             |
| 10                 | 206578-2-00                                    | 1             | biella                       | con-rod                   | bielle                          |           |             |
| 11                 | 204122-0-10                                    | 1             | chiavetta                    | key                       | clavette                        |           |             |
| 12                 | 206556-0-01                                    | 1             | vite senza fine              | worm screw                | vis sans fin                    |           |             |
| 13                 | 202386-0-10                                    | 1             | anello elastico              | spring ring               | anneau ressort                  |           |             |
| 14                 | 721464-2-00                                    | 3             | vite                         | screw                     | vis                             |           |             |
| 15                 | 206692-0-00                                    | 1             | distanziale albero princ.    | spacer                    | entretoise                      |           |             |
| 16                 | 206689-0-00                                    | 1             | anello compensazione         | ring                      | anneau                          |           |             |
| 17                 | 206699-0-01                                    | 1             | flangia                      | flange                    | flasque                         |           |             |
| 18                 | 701133-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | circlip                   | circlip                         |           |             |
| 19                 | 206693-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                    | rondelle                        |           |             |
| 20                 | 700630-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | circlip                   | circlip                         |           |             |
| 21                 | 701116-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | circlip                   | circlip                         |           |             |
| 22                 | 206690-2-00                                    | 1             | ventola di raffreddamento    | cooling fan               | ventilateur                     |           |             |
| 23                 | 206507-0-00                                    | 1             | tampone per volantino        | pad                       | tampon                          |           |             |
| 24                 | 206683-0-00                                    | 1             | perno volantino              | pin                       | pivot                           |           |             |
| 25                 | 206684-0-00                                    | 1             | chiavetta albero principale  | key                       | clavette                        |           |             |
| 26                 | 206508-0-00                                    | 1             | volantino                    | pulley                    | volant                          |           |             |
| 27                 | 202492-0-10                                    | 1             | vite                         | screw                     | vis                             |           |             |
| 28                 | 206679-0-00                                    | 1             | coperchio volantino          | pulley cover              | couvercle volant                |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piecce N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|---|---------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 207091-4-00                                     | 1             | gruppo comando griffa          | feed dog control assembly     | groupe commande griffe       |           |             |
| ▲                  | 206604-4-01                                     | 1             | gruppo eccentr.regol.trasporto | eccentric groupe              | groupe excentrique           |           |             |
| 1                  | 206593-0-00                                     | 1             | contraiberao trasporto         | transport countershaft        | axe transport                |           |             |
| 2                  | 729051-2-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 3                  | 206603-0-10                                     | 1             | fermo eccentrico               | eccentric retainer            | pièce blocage excentrique    |           |             |
| 4                  | 745125-2-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 5                  | 727884-0-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 6                  | 206599-0-01                                     | 1             | biella comando trasporto       | transport connect,rod control | bielle commande transport    |           |             |
| 7                  | 201358-0-10                                     | 1             | gabbia a rullini               | needle cage                   | cage à aiguilles             |           |             |
| 8                  | 206598-3-00                                     | 1             | braccio a manovella con vite   | connetting-rod with screw     | bras à manivelle avec vis    |           |             |
| 9                  | 744334-2-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 10                 | 704841-0-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 11                 | 206602-0-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 12                 | 202412-0-10                                     | 1             | lardone                        | gib                           | lardon                       |           |             |
| 13                 | 202473-0-11                                     | 2             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 14                 | 202472-0-10                                     | 2             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 15                 | 202345-2-21                                     | 1             | leva comando slitta            | lever                         | levier                       |           |             |
| 16                 | 207060-0-00                                     | 1             | settore con indice regol.      | sector with index             | secteur avec index           |           |             |
| 17                 | 704009-4-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 18                 | 202474-0-10                                     | 1             | dado                           | nut                           | écrou                        |           |             |
| 19                 | 724895-2-00                                     | 2             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 20                 | 700207-0-00                                     | 2             | anello elastico                | spring ring                   | anneau ressort               |           |             |
| 21                 | 206546-0-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 22                 | 202385-0-10                                     | 1             | gabbia a rullini               | needle cage                   | cage à aiguilles             |           |             |
| 23                 | 741546-2-00                                     | 2             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 24                 | 206592-3-00                                     | 1             | manovella trasporto con viti   | transport crank with screws   | manivelle transport avec vis |           |             |
| 25                 | 744332-2-00                                     | 3             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 26                 | 206872-0-00                                     | 1             | molla                          | spring                        | ressort                      |           |             |
| 27                 | 206605-0-01                                     | 1             | eccentrico                     | eccentric                     | excentrique                  |           |             |
| 28                 | 206606-2-00                                     | 1             | anello di rasamento            | shim                          | bage                         |           |             |
| 29                 | 202063-0-10                                     | 1             | spina                          | pin                           | goupille                     |           |             |
| 30                 | 704808-0-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 31                 | 206584-2-00                                     | 1             | braccio manovella              | connecting rod                | bras à manivelle             |           |             |
| 32                 | 206580-2-00                                     | 1             | rondella con spina             | washer with pin               | rondelle avec pivot          |           |             |
| 33                 | 746008-0-00                                     | 1             | dado                           | nut                           | écrou                        |           |             |
| 34                 | 741413-0-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 35                 | 704308-4-00                                     | 2             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 36                 | 202292-0-10                                     | 2             | settore                        | sector                        | secteur                      |           |             |
| 37                 | 206615-4-00                                     | 1             | biellino completo              | connecting rod assembly       | petite bielle complète       |           |             |
| 38                 | 202047-2-10                                     | 1             | leva                           | lever                         | levier                       |           |             |
| 39                 | 778417-0-00                                     | 1             | stoppino                       | wick                          | mèche                        |           |             |
| 40                 | 200490-0-00                                     | 2             | spillo                         | pin                           | goupille                     |           |             |
| 41                 | 206587-0-00                                     | 1             | biellino                       | connecting rod                | petite bielle                |           |             |
| 42                 | 745812-2-00                                     | 2             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 43                 | 740220-2-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 44                 | 202475-0-10                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 45                 | 724032-0-00                                     | 1             | vite                           | screw                         | vis                          |           |             |
| 46                 | 705201-0-00                                     | 1             | rondella                       | washer                        | rondelle                     |           |             |
| 47                 | 201610-0-01                                     | 1             | anello elastico                | spring ring                   | anneau ressort               |           |             |

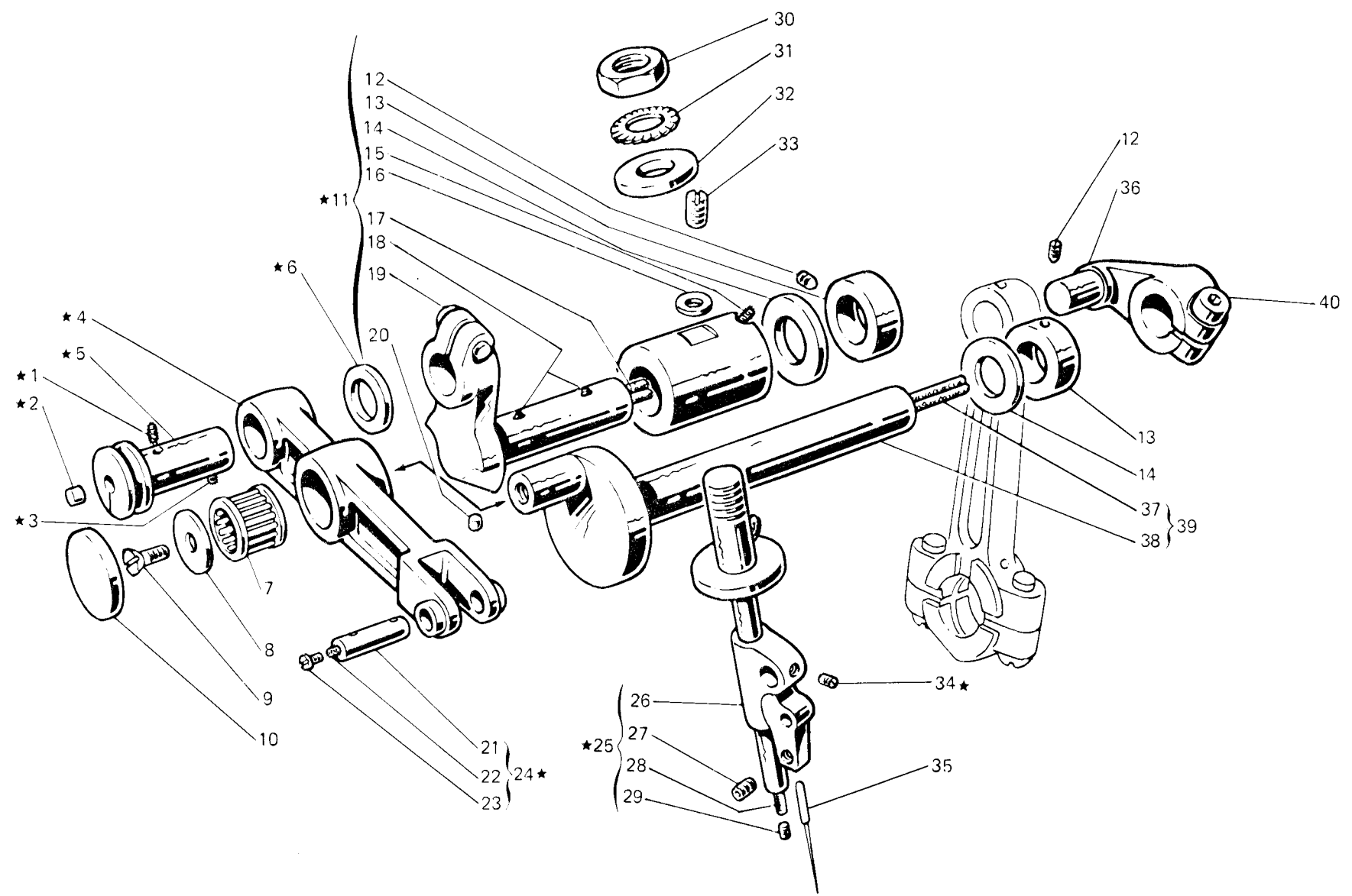


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieze N.<br>Pieza N. | Ct.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION          | DESCRIPTION                 | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------|-------------|
| 48                 | 206617-0-00                                    | 1             | blocchetto                  | block                | bloc                        |           |             |
| 49                 | 704829-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer               | rondelle                    |           |             |
| 50                 | 701007-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | circlip              | circlip                     |           |             |
| 51                 | 705231-0-00                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 52                 | 202478-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 53                 | 206613-0-00                                    | 1             | perno eccentrico            | eccentric pin        | pivot excentrique           |           |             |
| 54                 | 705408-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer               | rondelle                    |           |             |
| 55                 | 202033-0-10                                    | 1             | blocchetto                  | block                | bloc                        |           |             |
| 56                 | 705008-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer               | rondelle                    |           |             |
| 57                 | 206588-0-00                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 58                 | 206619-0-00                                    | 1             | vaschetta olio              | oil sump             | cuvette huile               |           |             |
| 59                 | 206614-2-00                                    | 1             | braccio regol,differenziale | differential arm     | bras différentiel           |           |             |
| 60                 | 202489-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 61                 | 206582-3-00                                    | 1             | gruppo slitta porta griffe  | feed dog slide group | groupe support porte-griffe |           |             |
| 62                 | 206586-0-01                                    | 1             | bussola per biellino        | bush                 | bague                       |           |             |
| 63                 | 206804-0-00                                    | 1             | raschia olio                | oil scraper          | râcheur d'huile             |           |             |
| 64                 | 701004-0-00                                    | 1             | anello                      | ring                 | ressort                     |           |             |
| 65                 | 704314-2-00                                    | 1             | rondella                    | washer               | rondelle                    |           |             |
| 66                 | 202408-0-10                                    | 1             | molla                       | spring               | ressort                     |           |             |
| 67                 | 206618-0-10                                    | 1             | pulsante reg. punto         | bush-button          | poussoir réglage point      |           |             |
| 68                 | 100620-2-10                                    | 1             | morsetto con vite           | clamp with screws    | collier de serrage avec vis |           |             |
| 69                 | 741745-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 70                 | 729032-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 71                 | 202490-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 72                 | 705208-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer               | rondelle                    |           |             |
| 73                 | 202032-0-11                                    | 1             | bussolina                   | bush                 | bague                       |           |             |
| 74                 | 206583-0-00                                    | 1             | biellino                    | connecting-rod       | petite bielle               |           |             |
| 75                 | 202488-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 76                 | 744621-0-00                                    | 2             | vite                        | screw                | vis                         |           |             |
| 77                 | 206803-2-00                                    | 1             | telaio raschiaolio          | oil scraper frame    | râcheur d'huile             |           |             |

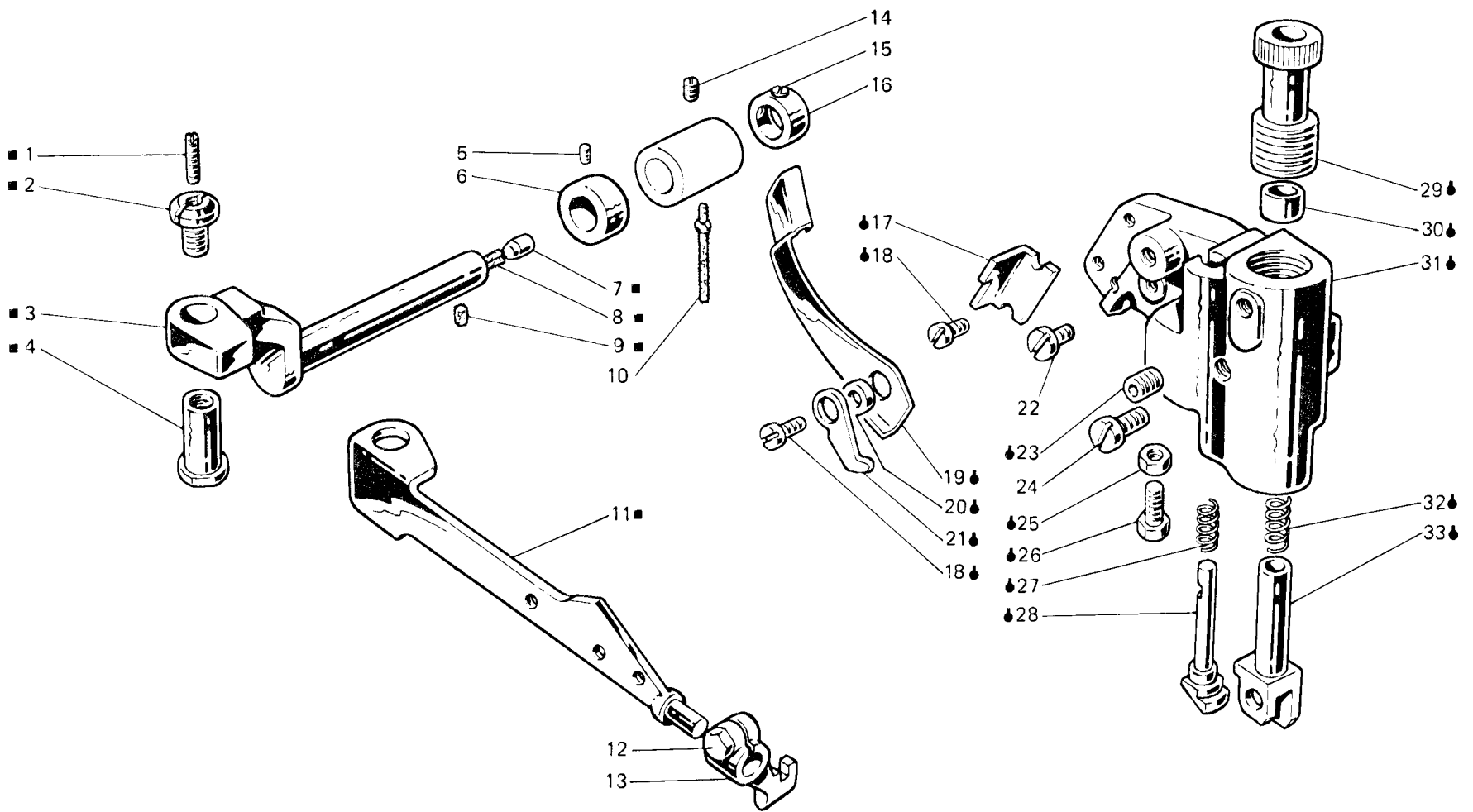




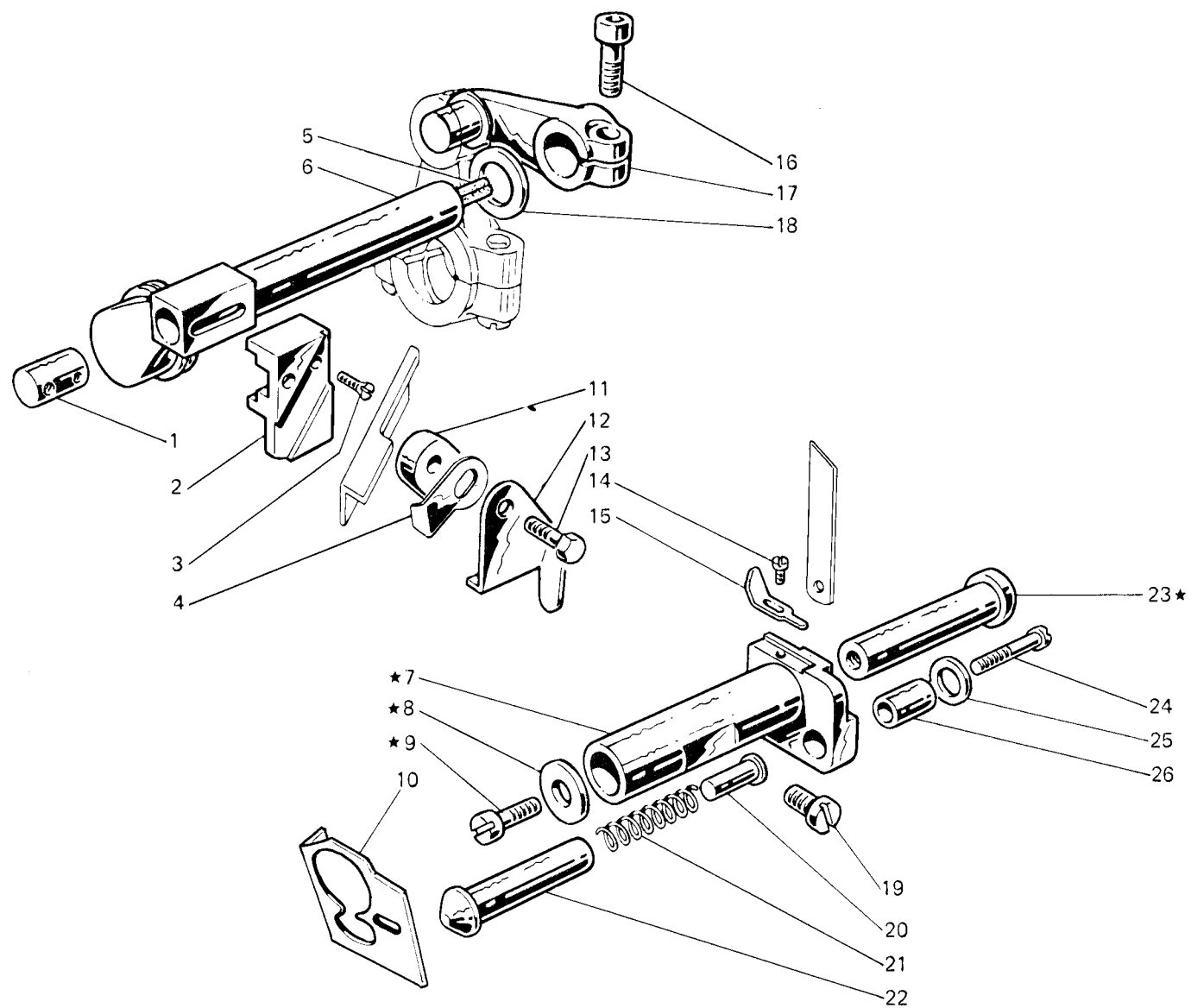
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piecce N.<br>Pieza N. | Ct.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|---|---------------|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 206400-4-00                                     | 1             | gruppo manicotti com.crochet | looper control coupl.assem. | groupe manchon comm.crochet   |           |             |
| ▲                  | 206421-4-00                                     | 1             | gruppo com.crochet super.    | upper looper control        | groupe comm.crochet supérieur |           |             |
| ●                  | 206968-4-00                                     | 1             | gruppo porta crochet inf.    | lower looper holder assem.  | groupe porte corchet inf.     |           |             |
| 1                  | 206453-4-00                                     | 1             | gruppo manicotto con biella  | coupling ass.with con-rod   | groupe manchon avec bielle    |           |             |
| 2                  | 743243-2-00                                     | 8             | vite per biella              | screw                       | vis                           |           |             |
| 3                  | 202071-2-10                                     | 2             | biella con viti              | con rod with screws         | bielle avec vis               |           |             |
| 4                  | 206643-0-00                                     | 2             | cavallotto                   | coupling                    | cavalier                      |           |             |
| 5                  | 745800-2-00                                     | 4             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 6                  | 206659-2-01                                     | 1             | manicotto                    | coupling                    | cavalier                      |           |             |
| 7                  | 201128-0-10                                     | 3             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 8                  | 704845-0-00                                     | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                      |           |             |
| 9                  | 206695-0-00                                     | 2             | tappo per albero             | plug for shaft              | bouchon pour arbre            |           |             |
| 10                 | 207096-2-00                                     | 1             | albero crochet inferiore     | shaft lower looper          | arbre crochet inférieur       |           |             |
| 11                 | 206452-4-00                                     | 1             | gruppo manicotto con biella  | coupling with con-rod ass.  | groupe manchon avec bielle    |           |             |
| 12                 | 206658-2-02                                     | 1             | manicotto                    | coupling                    | manchon                       |           |             |
| 13                 | 704848-0-00                                     | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                      |           |             |
| 14                 | 207095-2-00                                     | 1             | albero crochet superiore     | upper looper shaft          | arbre crochet supérieur       |           |             |
| 15                 | 202288-0-10                                     | 1             | squadretta                   | bracket                     | équerre                       |           |             |
| 16                 | 741415-0-00                                     | 1             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 17                 | 721883-0-00                                     | 1             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 18                 | 745812-2-00                                     | 2             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 19                 | 206654-2-10                                     | 1             | porta crochet inferiore      | lower looper holder         | porte crochet inférieur       |           |             |
| 20                 | 745168-0-00                                     | 1             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 21                 | 206409-3-00                                     | 1             | guida oscillante             | oscillating guide           | guide oscillant               |           |             |
| 22                 | 778208-0-00                                     | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                         |           |             |
| 23                 | 778236-0-00                                     | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                         |           |             |
| 24                 | 206686-0-00                                     | 1             | disco lubrificazione guida   | disc                        | disque                        |           |             |
| 25                 | 202720-0-00                                     | 1             | paraolio                     | oil retainer                | pare-huile                    |           |             |
| 26                 | 778417-0-00                                     | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                         |           |             |
| 27                 | 202062-2-10                                     | 1             | anello con vite              | ring with screws            | anneau avec vis               |           |             |
| 28                 | 701113-0-00                                     | 1             | anello di tenuta             | circlip                     | circlip                       |           |             |
| 29                 | 206653-2-00                                     | 1             | braccio                      | arm                         | bras                          |           |             |
| 30                 | 778202-0-00                                     | 4             | stoppino                     | wick                        | mèche                         |           |             |
| 31                 | 202086-0-10                                     | 1             | spina                        | pin                         | goupille                      |           |             |
| 32                 | 778401-0-00                                     | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                         |           |             |
| 33                 | 745002-2-00                                     | 1             | vite                         | screw                       | vis                           |           |             |
| 34                 | 206645-4-00                                     | 1             | spina completa               | pin assembly                | goupille compl.               |           |             |



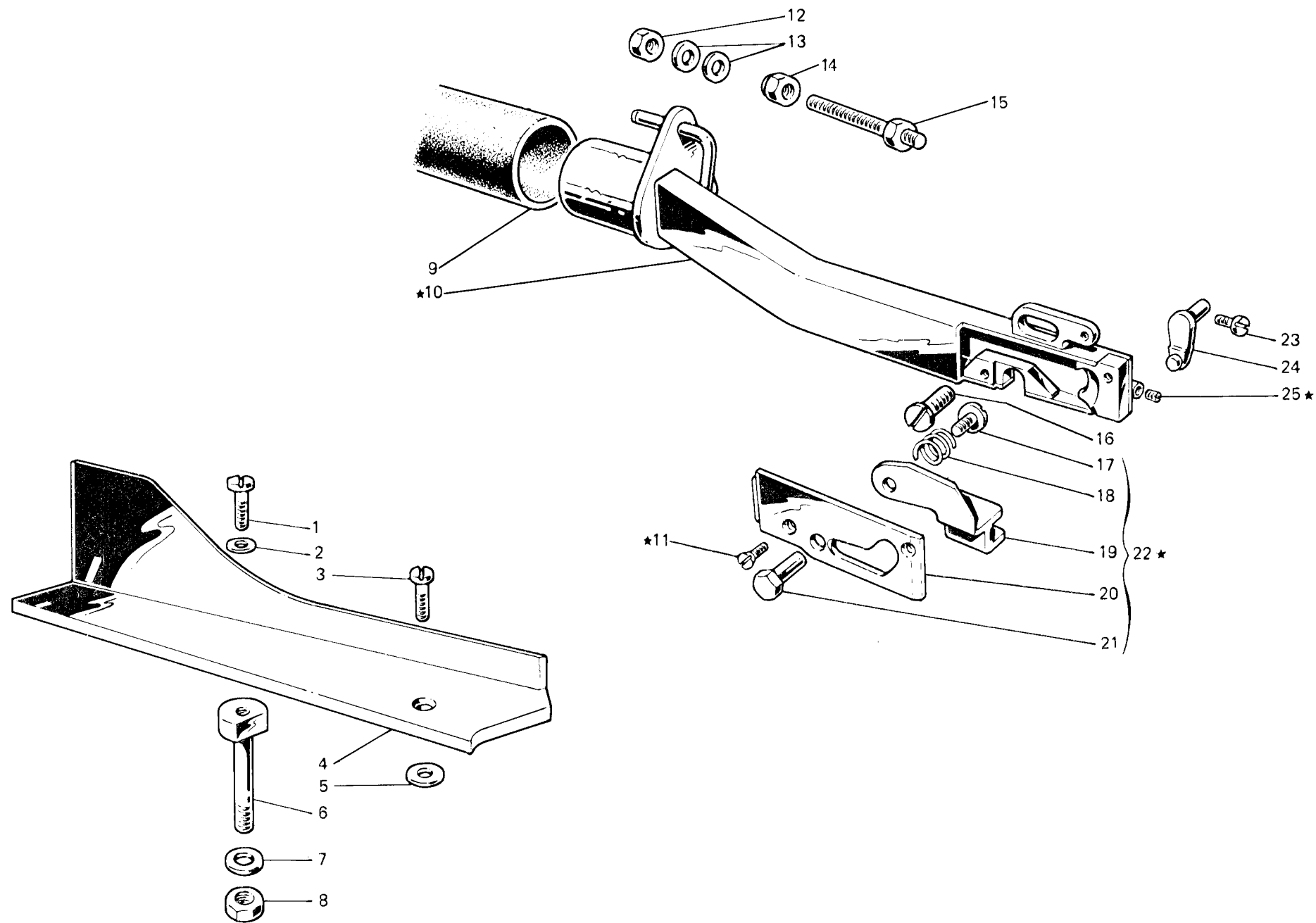
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                | DESCRIPTION                               | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|----------------------------|---|-----------|-------------|
| ★                  | 206425-4-01                                    | 1             | cinematismo comando ago        | needle control assembly    | cinématisme comm.aiguille                 |           |             |
| 1                  | 778826-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 2                  | 206521-0-00                                    | 1             | tappo                          | plug                       | bouchon                                   |           |             |
| 3                  | 778828-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 4                  | 206516-0-01                                    | 1             | leva                           | lever                      | levier                                    |           |             |
| 5                  | 206525-3-00                                    | 1             | perno con stoppini e tappo     | pin with wick and plug     | pivot avec mèches et bouchon              |           |             |
| 6                  | 704837-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                     | rondelle                                  |           |             |
| 7                  | 206518-0-00                                    | 1             | gabbia a rullino               | needle cage                | cage à aiguille                           |           |             |
| 8                  | 206531-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                     | rondelle                                  |           |             |
| 9                  | 724032-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 10                 | 206533-0-00                                    | 1             | coperchio per leva             | cover for lever            | couvercle pour levier                     |           |             |
| 11                 | 206522-3-02                                    | 1             | albero a manovella con bussole | shaft with bushes          | arbre avec bagues                         |           |             |
| 12                 | 745812-2-00                                    | 2             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 13                 | 206606-2-00                                    | 2             | anello                         | ring                       | anneau                                    |           |             |
| 14                 | 705029-0-00                                    | 2             | rondella                       | washer                     | rondelle                                  |           |             |
| 15                 | 778509-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 16                 | 206886-0-00                                    | 1             | dischetto                      | disc                       | disque                                    |           |             |
| 17                 | 778407-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 18                 | 778203-0-00                                    | 4             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 19                 | 744332-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 20                 | 301586-0-10                                    | 1             | tappo                          | plug                       | bouchon                                   |           |             |
| 21                 | 202154-0-11                                    | 1             | spina                          | pin                        | goupille                                  |           |             |
| 22                 | 778208-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 23                 | 741405-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 24                 | 206529-4-01                                    | 1             | spina completa                 | pin assembly               | goupille compl.                           |           |             |
| 25                 | 206815-4-00                                    | 1             | morsetto con barra compl.      | clamp assembly             | collier de serrage compl.                 |           |             |
| 26                 | 206814-3-00                                    | 1             | morsetto con barra con fig.27  | clamp with bar with fig.27 | collier de serrage avec barre avec fig.27 |           |             |
| 27                 | 745800-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 28                 | 778400-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 29                 | 745001-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 30                 | 206506-0-00                                    | 1             | dado                           | nut                        | écrou                                     |           |             |
| 31                 | 703210-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                     | rondelle                                  |           |             |
| 32                 | 206514-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                     | rondelle                                  |           |             |
| 33                 | 727706-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 34                 | 745002-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                      | vis                                       |           |             |
| 35                 | 765200-6-90                                    | 1             | ago sist.Rim 27 fin.90         | needle syst.Rim27 size 90  | aiguilles syst.Rim 27 jauge 90            |           |             |
| 36                 | 206540-2-00                                    | 1             | manovella alb.sup.con vite     | con-rod with screw         | bras arbre sup.avec vis                   |           |             |
| 37                 | 778837-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                       | mèche                                     |           |             |
| 38                 | 206528-0-00                                    | 1             | albero                         | shaft                      | arbre                                     |           |             |
| 39                 | 206530-4-00                                    | 1             | albero a manovella completo    | shaft assembly             | arbre complet                             |           |             |
| 40                 | 744334-2-00                                    | 1             | vite per manovella             | screw                      | vis                                       |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION              | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| ●                  | 206446-4-10                                    | 1             | gruppo supporto premistoffa | presser support assembly | groupe support pied-presseur |           |             |
| ■                  | 206809-4-00                                    | 1             | leva premistoffa con perno  | presser lever            | levier du pied presseur      |           |             |
| 1                  | 729051-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 2                  | 202529-0-10                                    | 1             | perno di fermo              | pin                      | pivot                        |           |             |
| 3                  | 206626-3-00                                    | 1             | perno con stoppino e tappo  | pin with wick and plug   | pivot avec mèche et bouchon  |           |             |
| 4                  | 206622-0-00                                    | 1             | spina                       | pin                      | goupille                     |           |             |
| 5                  | 745126-2-00                                    | 2             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 6                  | 202393-2-10                                    | 1             | anello con viti             | ring with screws         | anneau avec vis              |           |             |
| 7                  | 301586-0-10                                    | 1             | pastiglia                   | plug                     | bouchon                      |           |             |
| 8                  | 778520-0-00                                    | 1             | stoppino                    | wick                     | mèche                        |           |             |
| 9                  | 778203-0-00                                    | 1             | stoppino                    | wick                     | mèche                        |           |             |
| 10                 | 206620-0-00                                    | 1             | stoppino bussola            | wick                     | mèche                        |           |             |
| 11                 | 206808-0-00                                    | 1             | leva                        | lever                    | levier                       |           |             |
| 12                 | 204947-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 13                 | 206810-2-00                                    | 1             | attacco a morsetto premist. | coupling                 | raccord                      |           |             |
| 14                 | 745812-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 15                 | 745114-0-00                                    | 2             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 16                 | 206644-2-00                                    | 1             | anello con viti             | ring                     | anneau                       |           |             |
| 17                 | 206639-0-00                                    | 1             | arresto                     | stopping                 | butée                        |           |             |
| 18                 | 721464-2-00                                    | 3             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 19                 | 206636-0-00                                    | 1             | leva                        | lever                    | levier                       |           |             |
| 20                 | 206637-0-00                                    | 1             | distanziale                 | spacer                   | entretoise                   |           |             |
| 21                 | 206635-0-00                                    | 1             | nasello                     | snug                     | décllic                      |           |             |
| 22                 | 721494-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 23                 | 202391-0-11                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 24                 | 206642-0-00                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 25                 | 746007-2-00                                    | 1             | dado                        | nut                      | écrou                        |           |             |
| 26                 | 202214-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 27                 | 202110-0-10                                    | 1             | molla                       | spring                   | ressort                      |           |             |
| 28                 | 206634-0-00                                    | 1             | tirante                     | tie-rod                  | tirant                       |           |             |
| 29                 | 206633-0-10                                    | 1             | vite                        | screw                    | vis                          |           |             |
| 30                 | 206882-0-00                                    | 1             | distanziale                 | spacer                   | entretoise                   |           |             |
| 31                 | 206640-0-10                                    | 1             | supporto                    | support                  | support                      |           |             |
| 32                 | 203142-0-10                                    | 1             | molla                       | spring                   | ressort                      |           |             |
| 33                 | 206632-2-00                                    | 1             | cannotto                    | column                   | fourche                      |           |             |

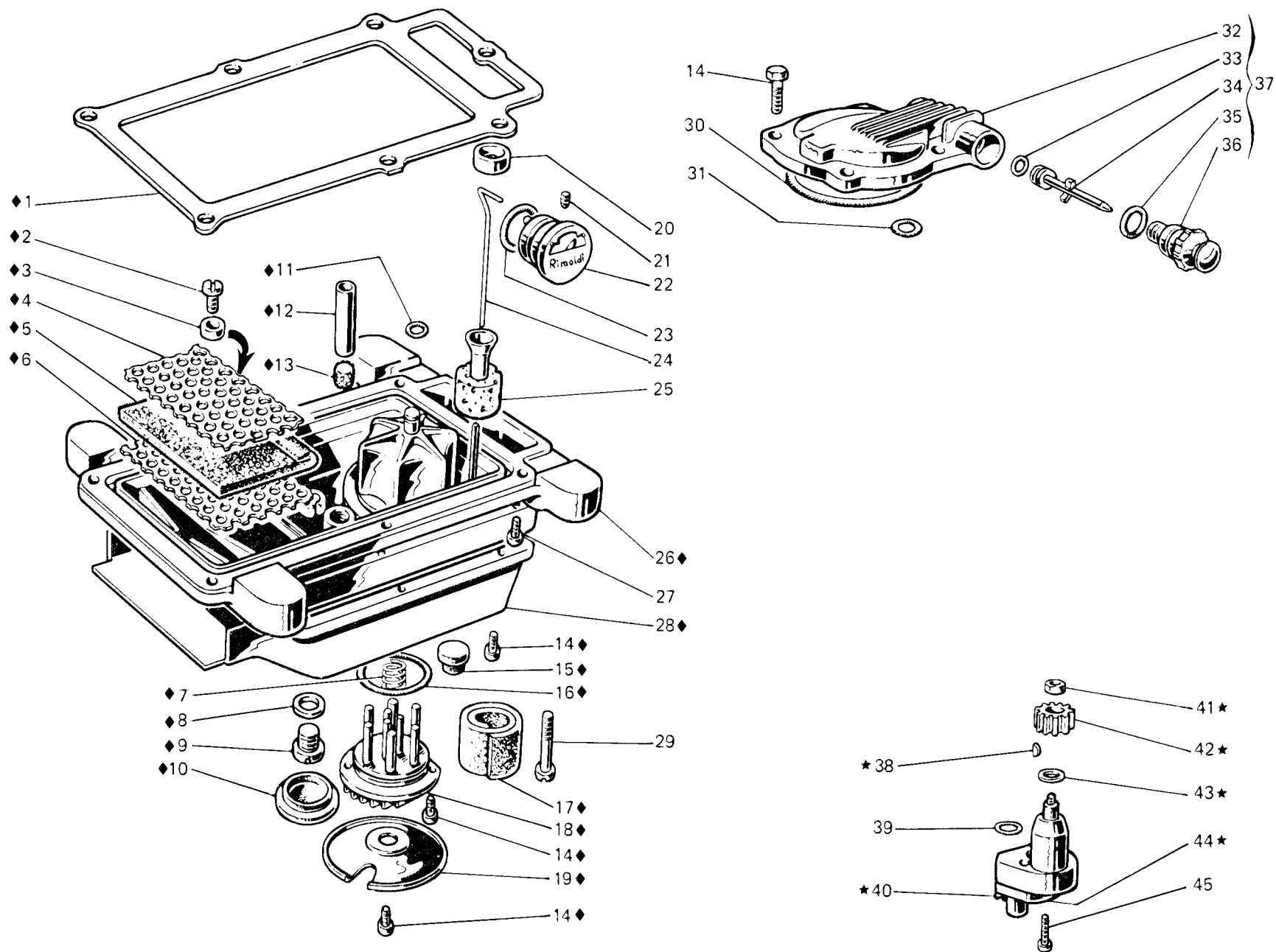


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                    | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 202133-4-10                                    | 1             | porta coltello inf. compl.   | lower knife holder assembly | porte couteau inférieur compl. |           |             |
| 1                  | 202130-0-11                                    | 1             | perno                        | pin                         | pivot                          |           |             |
| 2                  | 202127-0-10                                    | 1             | placchetta                   | plate                       | plaquette                      |           |             |
| 3                  | 744533-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 4                  | 200662-0-10                                    | 1             | carterino                    | cover                       | carter                         |           |             |
| 5                  | 778835-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                          |           |             |
| 6                  | 206572-4-00                                    | 1             | albero colt.sup.con stoppino | shaft                       | arbre                          |           |             |
| 7                  | 202132-0-10                                    | 1             | porta coltello inferiore     | lower knife holding         | porte couteau inférieur        |           |             |
| 8                  | 704409-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                       |           |             |
| 9                  | 742457-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 10                 | 203774-0-10                                    | 1             | piastra ferma salva ago      | plate                       | plaque                         |           |             |
| 11                 | 202131-0-10                                    | 1             | nasello                      | snug                        | déclic                         |           |             |
| 12                 | 200663-0-10                                    | 1             | carterino                    | cover                       | carter                         |           |             |
| 13                 | 202496-0-10                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 14                 | 741445-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 15                 | 203775-0-10                                    | 1             | squadretta                   | bracket                     | équerre                        |           |             |
| 16                 | 744334-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 17                 | 206574-2-00                                    | 1             | manov.alb.colt.super.        | crank for upper knife shaft | manivelle arbre couteau supér. |           |             |
| 18                 | 705029-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                       |           |             |
| 19                 | 742758-0-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 20                 | 206758-0-10                                    | 1             | puntalino                    | pin                         | pivot                          |           |             |
| 21                 | 202128-0-10                                    | 1             | molla                        | spring                      | ressort                        |           |             |
| 22                 | 206757-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                        | bague                          |           |             |
| 23                 | 202134-0-11                                    | 1             | perno                        | pin                         | pivot                          |           |             |
| 24                 | 722471-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                            |           |             |
| 25                 | 704406-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                       |           |             |
| 26                 | 202129-0-10                                    | 1             | bussola                      | bush                        | bague                          |           |             |

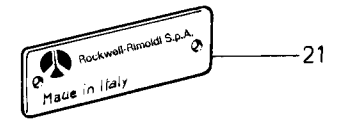
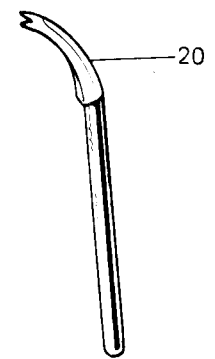
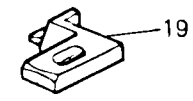
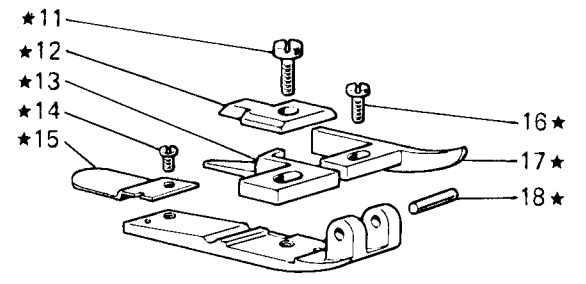
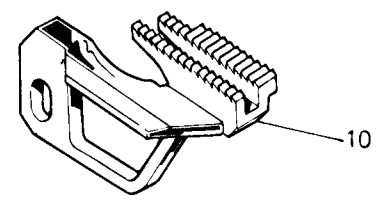
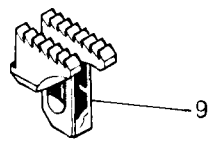
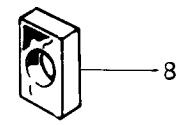
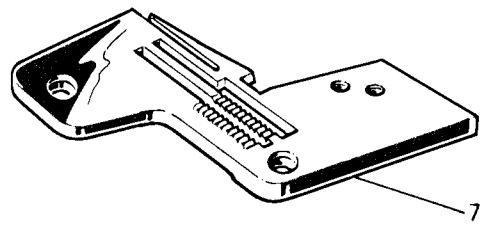
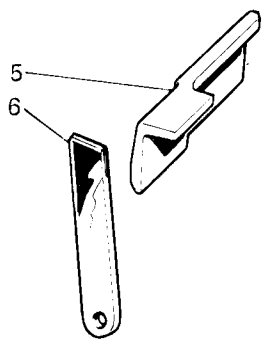
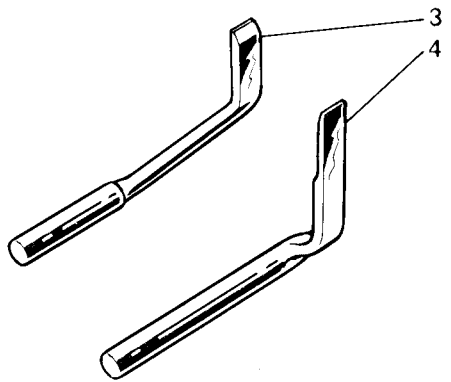
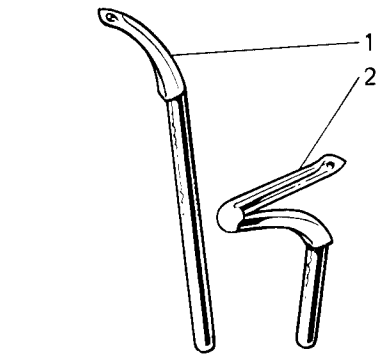




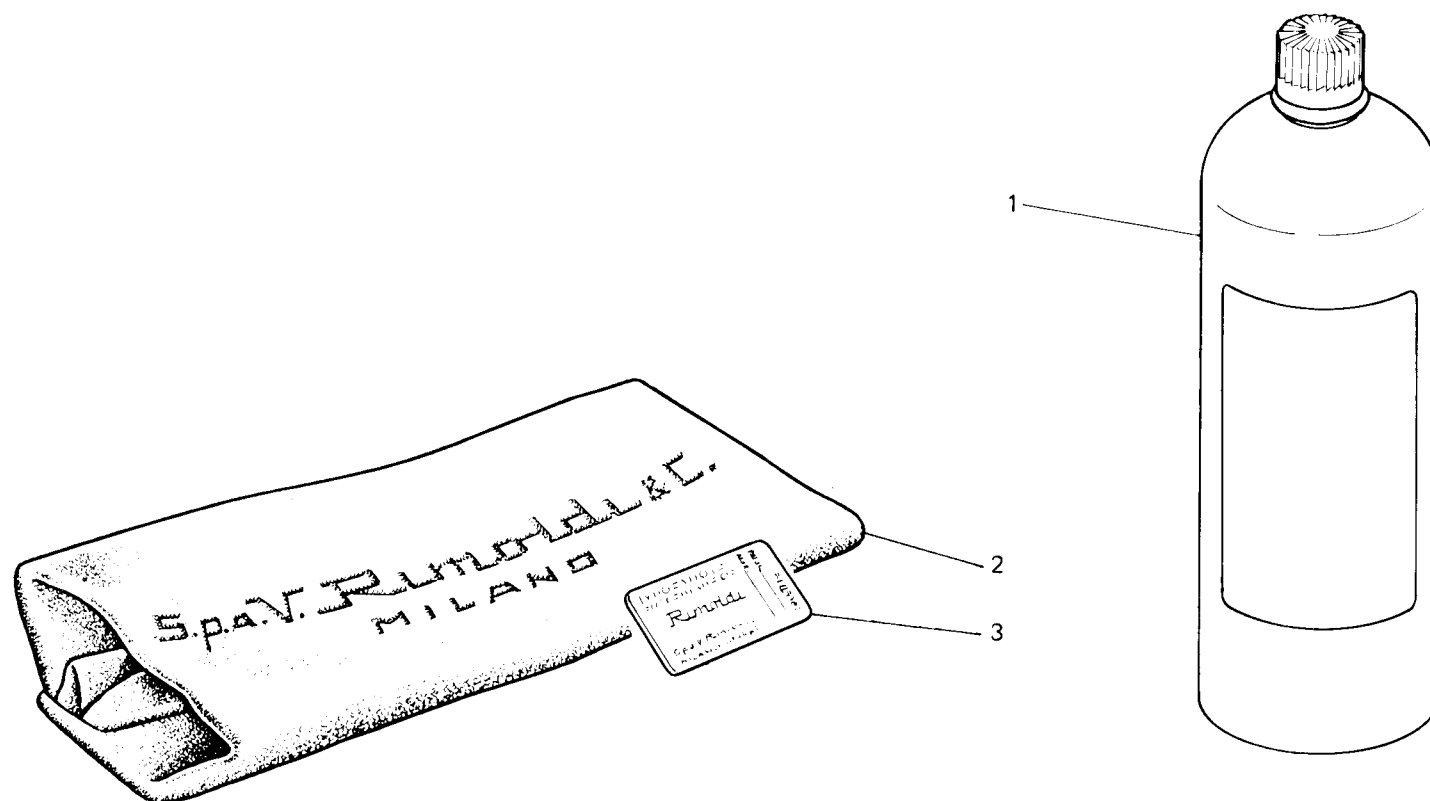
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieze N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                   | DESCRIPTION           | DESCRIPTION            | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 923972-4-00                                    | 1             | gruppo tubo aspiraz.catenella | suction tube assembly | groupe tube aspiration |           |             |
| 1                  | 722431-2-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |
| 2                  | 704306-0-00                                    | 1             | rondella                      | washer                | rondelle               |           |             |
| 3                  | 721483-0-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |
| 4                  | 943158-2-00                                    | 1             | guida tessuto                 | fabric guide          | guide tissu            |           |             |
| 5                  | 704218-2-00                                    | 1             | rondella                      | washer                | rondelle               |           |             |
| 6                  | 943159-0-00                                    | 1             | perno filettato               | pin                   | pivot                  |           |             |
| 7                  | 704314-2-00                                    | 1             | rondella                      | washer                | rondelle               |           |             |
| 8                  | 733508-2-00                                    | 1             | dado                          | nut                   | écrou                  |           |             |
| 9                  | 923806-0-00                                    | 1             | tubo scarico catenella        | tube                  | tube                   |           |             |
| 10                 | 923973-2-00                                    | 1             | tubo aspirazione              | suction tube          | tube aspiration        |           |             |
| 11                 | 744530-0-00                                    | 2             | vite fissa coltelli           | screw                 | vis                    |           |             |
| 12                 | 746021-2-00                                    | 1             | dado                          | nut                   | écrou                  |           |             |
| 13                 | 704310-2-00                                    | 2             | rondella                      | washer                | rondelle               |           |             |
| 14                 | 923943-0-00                                    | 1             | dado                          | nut                   | écrou                  |           |             |
| 15                 | 923942-0-00                                    | 1             | perno filettato               | pin                   | pivot                  |           |             |
| 16                 | 741974-2-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |
| 17                 | 926758-0-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |
| 18                 | 923918-0-01                                    | 1             | molla                         | spring                | ressort                |           |             |
| 19                 | 926754-2-01                                    | 1             | coltello mobile               | movable knife         | couteau mobile         |           |             |
| 20                 | 926753-2-01                                    | 1             | coltello fisso                | immovable knife       | couteau fixe           |           |             |
| 21                 | 923919-0-01                                    | 1             | perno                         | pin                   | pivot                  |           |             |
| 22                 | 926755-4-01                                    | 1             | gruppo coltelli               | knife assembly        | groupe couteaux        |           |             |
| 23                 | 741931-0-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |
| 24                 | 923940-0-00                                    | 1             | azionatore                    | actuator              | activateur             |           |             |
| 25                 | 745001-0-00                                    | 1             | vite                          | screw                 | vis                    |           |             |



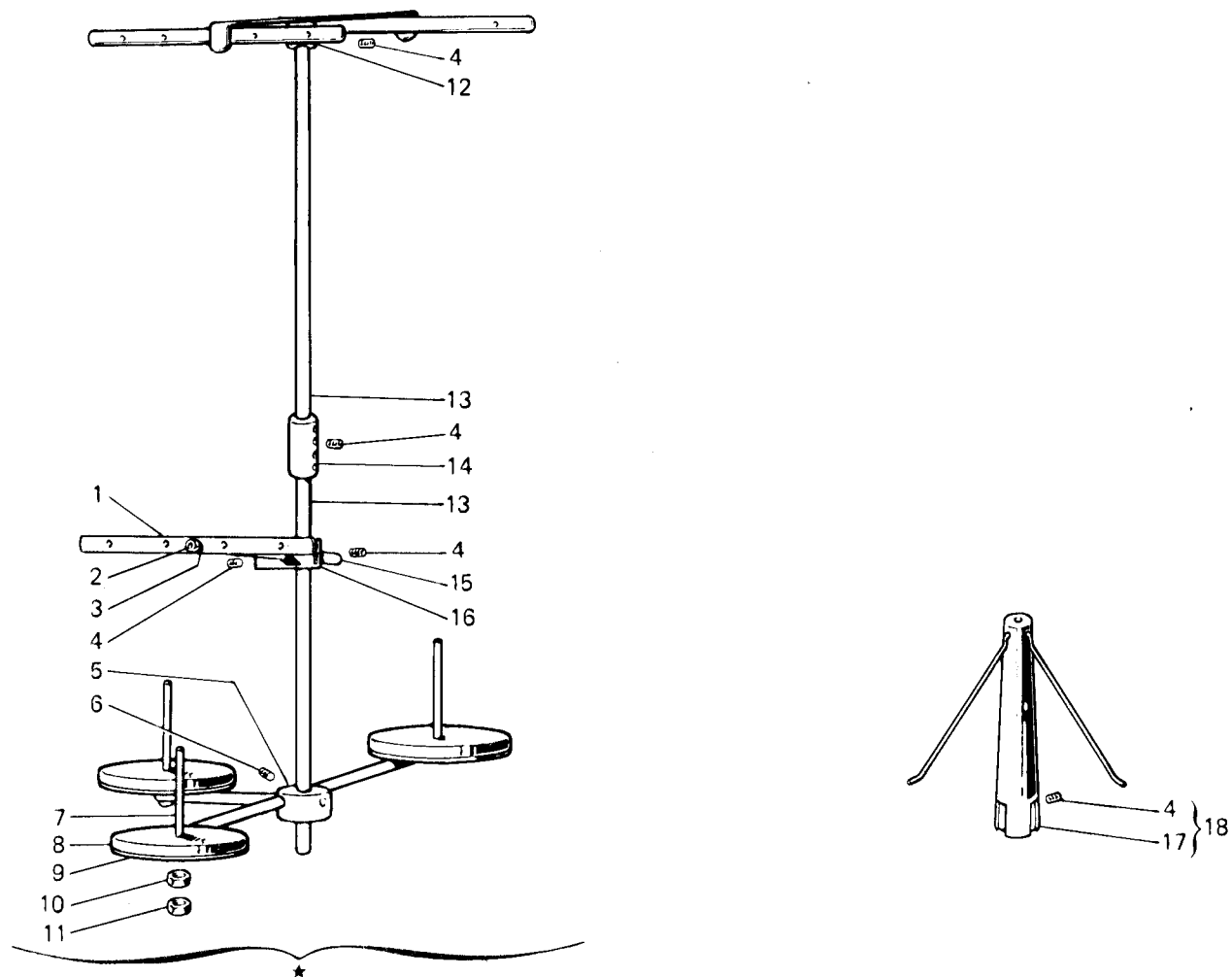
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION           | DESCRIPTION                | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 206550-4-02                                    | 1             | gruppo pompa olio           | oil pompe assembly    | groupe pompe huile         |           |             |
| ◆                  | 206510-4-03                                    | 1             | bacinella olio completa     | oil sump assembly     | réservoir huile complet    |           |             |
| 1                  | 206570-0-01                                    | 1             | guarnizione bacinella       | gasket                | garniture                  |           |             |
| 2                  | 721484-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 3                  | 990335-0-10                                    | 1             | distanziale                 | spacer                | entretoise                 |           |             |
| 4                  | 206567-0-00                                    | 1             | lamiera forata super.       | upper sheet           | plaque perforée supér.     |           |             |
| 5                  | 206566-0-00                                    | 1             | filtro                      | filter                | filtro                     |           |             |
| 6                  | 206565-0-00                                    | 1             | lamiera forata inferiore    | lower shaft           | plaque perforée supér.     |           |             |
| 7                  | 206545-0-00                                    | 1             | spirale per coperchio       | spiral for cover      | spirale pour couvercle     |           |             |
| 8                  | 705977-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer                | rondelle                   |           |             |
| 9                  | 206564-0-00                                    | 1             | tappo                       | plug                  | bouchon                    |           |             |
| 10                 | 206752-0-00                                    | 1             | tappo                       | plug                  | bouchon                    |           |             |
| 11                 | 701005-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 12                 | 206568-0-01                                    | 1             | tubetto                     | pipe                  | tube                       |           |             |
| 13                 | 206569-0-00                                    | 1             | filtro                      | filter                | filtre                     |           |             |
| 14                 | 721464-2-00                                    | 13            | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 15                 | 206751-0-00                                    | 4             | tampone                     | pad                   | tampon                     |           |             |
| 16                 | 701051-0-00                                    | 1             | guarnizione                 | gasket                | garniture                  |           |             |
| 17                 | 206559-0-00                                    | 1             | filtro                      | filter                | filtre                     |           |             |
| 18                 | 206560-0-10                                    | 1             | coperchio                   | cover                 | couvercle                  |           |             |
| 19                 | 206753-0-00                                    | 1             | coperchio                   | cover                 | couvercle                  |           |             |
| 20                 | 206667-0-00                                    | 1             | tappo decompressione        | plug                  | bouchon                    |           |             |
| 21                 | 745812-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 22                 | 206669-2-02                                    | 1             | indicazione livello olio    | oil level gauge       | indicateur niveau huile    |           |             |
| 23                 | 701032-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 24                 | 206666-0-00                                    | 1             | astina indicat.livello olio | stick                 | tige                       |           |             |
| 25                 | 206665-2-00                                    | 1             | galleggiante completo       | float assembly        | flotteur                   |           |             |
| 26                 | 206509-3-10                                    | 1             | bacinella                   | oil sump              | reservoir huile            |           |             |
| 27                 | 722442-2-00                                    | 6             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 28                 | 206750-0-00                                    | 1             | convogliatore               | conveyor              | conveyeur                  |           |             |
| 29                 | 206642-0-00                                    | 1             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 30                 | 701151-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 31                 | 701106-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 32                 | 206736-2-10                                    | 1             | coperchio                   | cover                 | couvercle                  |           |             |
| 33                 | 701104-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 34                 | 206743-3-00                                    | 1             | ugello                      | nozzle                | gicleur                    |           |             |
| 35                 | 701113-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 36                 | 206739-0-00                                    | 1             | spia olio                   | oil window            | voyant huile               |           |             |
| 37                 | 206742-4-10                                    | 1             | coperchio distribuz.olio    | oil distributor cover | calotte distribution huile |           |             |
| 38                 | 206557-0-00                                    | 1             | chiavetta                   | key                   | clavette                   |           |             |
| 39                 | 701004-0-00                                    | 1             | anello di tenuta            | oil ring              | bague d'étanchéité         |           |             |
| 40                 | 721494-2-00                                    | 2             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |
| 41                 | 733507-0-00                                    | 1             | dado                        | nut                   | écrou                      |           |             |
| 42                 | 206555-0-01                                    | 1             | ruota                       | wheel                 | roue                       |           |             |
| 43                 | 704813-0-00                                    | 1             | rondella                    | washer                | rondelle                   |           |             |
| 44                 | 206554-0-01                                    | 1             | coperchio                   | cover                 | couvercle                  |           |             |
| 45                 | 722511-2-00                                    | 2             | vite                        | screw                 | vis                        |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE             | DESCRIPTION          | DESCRIPTION               | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 941090-3-03                                    | 1             | piedino completo        | presserfoot assembly | pied-presseur complet     |           |             |
| 1                  | 204021-0-10                                    | 1             | crochet superiore       | upper looper         | crochet supérieur         |           |             |
| 2                  | 202095-0-11                                    | 1             | crochet inferiore       | lower looper         | crochet inférieur         |           |             |
| 3                  | 203758-0-11                                    | 1             | salva ago               | rear needle guard    | protège-aiguille          |           |             |
| 4                  | 203757-0-11                                    | 1             | spingi asola            | front needle guard   | pare-boucle               |           |             |
| 5                  | 207000-2-00                                    | 1             | coltello superiore      | upper knife          | couteau supérieur         |           |             |
| 6                  | 207015-2-00                                    | 1             | coltello inferiore      | lower knife          | couteau inférieur         |           |             |
| 7                  | 943357-0-00                                    | 1             | placca ago              | needle plate         | plaque aiguille           |           |             |
| 8                  | 203426-0-10                                    | 1             | finto griffino          | feed dog             | griffe                    |           |             |
| 9                  | 202057-0-10                                    | 1             | griffa sussidiaria      | subsidiary feed dog  | griffe subsidiaire        |           |             |
| 10                 | 202053-0-10                                    | 1             | griffa principale       | main feed dog        | griffe principale         |           |             |
| 11                 | 741675-2-00                                    | 1             | vite                    | screw                | vis                       |           |             |
| 12                 | 203772-0-11                                    | 1             | staffa                  | bracket              | bride                     |           |             |
| 13                 | 941091-0-01                                    | 1             | linguetta               | tongue               | languette                 |           |             |
| 14                 | 741413-2-00                                    | 1             | vite                    | screw                | vis                       |           |             |
| 15                 | 921459-0-10                                    | 1             | piastrina               | plate                | plaque                    |           |             |
| 16                 | 741453-2-00                                    | 1             | vite                    | screw                | vis                       |           |             |
| 17                 | 941224-0-01                                    | 1             | guida                   | guide                | guide                     |           |             |
| 18                 | 707241-0-00                                    | 1             | spina                   | pin                  | goupille                  |           |             |
| 19                 | 202195-0-11                                    | 1             | linguetta del piedino   | tongue               | languette                 |           |             |
| 20                 | 202092-0-10                                    | 1             | crochet superiore cieco | upper blind looper   | crochet supérieur aveugle |           |             |
| 21                 | 780419-0-30                                    | 1             | targhetta classe testa  | head class plate     | plaque classe tête        |           |             |
|                    |  |               | SOLO A RICHIESTA        | ONLY ON REQUEST      | SEULEMENT SUR DEMANDE     |           |             |
| 1                  | 204033-0-10                                    | 1             | crochet superiore       | upper looper         | crochet supérieur         |           |             |
| 2                  | 202094-0-11                                    | 1             | crochet inferiore       | lower looper         | crochet inférieur         |           |             |
| 5                  | 207008-2-00                                    | 1             | coltello superiore      | upper knife          | couteau supérieur         |           |             |
| 19                 | 202942-0-11                                    | 1             | linguetta del piedino   | tongue               | languette                 |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION  | DESCRIPTION  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---|--|--|-----------|-------------|
| 1                  | 990075-1-13                                    | 1             | lattina olio da 1 kg.   | oil container 1 Kg   | bodin huile de 1 Kg  |           |             |
| 2                  | 990183-0-12                                    | 1             | cuffia protezione testa   | machine cover  | couverture protection tête   |           |             |
| 3                  | ★  | 1             | bustina aghi  | needle packet  | paquette aiguilles   |           |             |
|                    |  |               | ★ per l'ordinazione della bustina<br>citare lo stesso simbolo dell'ago<br>montato sulla testa | ★ to order packet of needles<br>pleasi specify symbol of<br>needle fitted on machine | ★ pour commander unsachet d'aiguille<br>donner le symbol de l'aiguille montée<br>sur la tête |           |             |





| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                           | DESCRIPTION                                | DESCRIPTION                          | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 991148-5-00                                    | 1             | porta bobine completo<br>(2 - 3 fili) | bobbin carrier assembly<br>(2 - 3 threads) | porte bobine complet<br>(2 - 3 fils) |           |             |
| 1                  | 991108-2-00                                    | 1             | telaietto con bussole                 | frame with bushes                          | bâti avec bagues                     |           |             |
| 2                  | 722431-2-00                                    | 1             | vite                                  | screw                                      | vis                                  |           |             |
| 3                  | 703005-0-00                                    | 1             | rondella                              | washer                                     | rondelle                             |           |             |
| 4                  | 729034-2-00                                    | 10            | vite                                  | screw                                      | vis                                  |           |             |
| 5                  | 991149-3-00                                    | 1             | mozzo con aste e viti                 | hub with rod and screws                    | moyeu avec tiges et vis              |           |             |
| 6                  | 729054-2-00                                    | 2             | vite                                  | screw                                      | vis                                  |           |             |
| 7                  | 991111-2-00                                    | 3             | astina con dadi                       | rod  | tige                                 |           |             |
| 8                  | 991179-0-00                                    | 3             | disco                                 | disc                                       | disque                               |           |             |
| 9                  | 991112-0-00                                    | 3             | piatto                                | disc                                       | plateau                              |           |             |
| 10                 | 733508-2-00                                    | 3             | dado                                  | nut  | écrou                                |           |             |
| 11                 | 925433-0-00                                    | 3             | dado                                  | nut  | écrou                                |           |             |
| 12                 | 991121-3-00                                    | 1             | telaietto super.con viti              | upper frame with screws                    | bâti supérieur avec vis              |           |             |
| 13                 | 991113-0-00                                    | 2             | asta principale                       | main rod                                   | tige principale                      |           |             |
| 14                 | 991163-2-00                                    | 1             | giunto con viti                       | joint with screws                          | joint avec vis                       |           |             |
| 15                 | 991106-2-00                                    | 1             | asta con rondelle e viti              | rod with washers and screws                | tige avec rondelles et vis           |           |             |
| 16                 | 991128-2-00                                    | 1             | blocchetto con viti                   | block with screws                          | bloc avec vis                        |           |             |
| 17                 | 991131-2-00                                    | 3             | cono centraggio con molla             | cone with springs                          | cône avec ressorts                   |           |             |
| 18                 | 991133-4-00                                    | 3             | cono centraggio completo              | cone assembly                              | cône complet                         |           |             |